

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/633 НА КОМИСИЯТА****от 14 април 2021 година****за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моносодиев глутамат с произход от Китайската народна република и Индонезия след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз <sup>(1)</sup> (наричан по-нататък „основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

**1. ПРОЦЕДУРА****1.1. Предходни разследвания и действащи мерки**

- (1) След като проведе антидъмпингово разследване („първоначалното разследване — Китай“), с Регламент (ЕО) № 1187/2008 <sup>(2)</sup> Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моносодиев глутамат („MSG“) с произход от Китайската народна република („КНР“ или „Китай“).
- (2) През януари 2015 г., след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/83 <sup>(3)</sup> Европейската комисия („Комисията“) наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на MSG с произход от Китай в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент („предишен преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките“).
- (3) През януари 2015 г. с Регламент (ЕС) 2015/84 <sup>(4)</sup> Комисията наложи антидъмпингово мито върху вноса на MSG с произход от Индонезия („първоначалното разследване — Индонезия“).
- (4) Действащите понастоящем ставки на антидъмпинговото мито варират от 33,8 % до 36,5 % върху вноса от производителите износители, оказали съдействие при първоначалното разследване, и 39,7 % върху вноса от всички други дружества в Китай. По отношение на Индонезия действащите понастоящем ставки на антидъмпинговото мито варират от 7,2 % до 13,3 % върху вноса от производителите износители, оказали съдействие при първоначалното разследване — Индонезия, и 28,4 % върху вноса от всички други дружества в Индонезия.

**1.2. Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

- (5) След публикуването на две известия за предстоящо изтичане на срока на действие на мерките <sup>(5)</sup> в Комисията постъпиха две искания за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 1187/2008 на Съвета от 27 ноември 2008 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на моносодиев глутамат с произход от Китайската народна република (ОВ L 322, 2.12.2008 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/83 на Комисията от 21 януари 2015 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моносодиев глутамат с произход от Китайската народна република след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 15, 22.1.2015 г., стр. 31).

<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/84 на Комисията от 21 януари 2015 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на моносодиев глутамат с произход от Индонезия (ОВ L 15, 22.1.2015 г., стр. 54).

<sup>(5)</sup> Известия за предстоящото изтичане на срока на действие на някои антидъмпингови мерки (ОВ C 165, 14.5.2019 г., стр. 4 и 5).

- (6) И двете искания бяха подадени на 21 октомври 2019 г. от Ajinomoto Foods Europe S.A.S. („AFE“ или „заявителят“), който представлява 100 % от общото производство на MSG в Съюза. Като основание за исканията е изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване и повторно възникване на дъмпинга и до продължаване или повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза <sup>(6)</sup>.

### 1.3. Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

- (7) След като се консултира с комитета, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, и установи, че са налице достатъчно доказателства за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, на 21 януари 2020 г. Комисията започна такъв преглед по отношение на вноса на MSG с произход от КНР и Индонезия („засегнатите държави“) на основание член 11, параграф 2 от основния регламент. Тя публикува известие за започване на процедура в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(7)</sup> („известieto за започване“).

### 1.4. Паралелно разследване във връзка със заобикалянето на мерките

- (8) На 19 февруари 2020 г. Комисията започна разследване в съответствие с член 13, параграф 3 от основния регламент във връзка с евентуално заобикаляне на действащите антидъмпингови мерки по отношение на вноса на MSG с произход от КНР и въведе регистрационен режим за този внос <sup>(8)</sup>. Разследването започна след получаване на искане, подадено от Ajinomoto Foods Europe S.A.S. — дружеството, което е и заявител по настоящите прегледи с оглед изтичане на срока на действие на мерките. Продуктът, предмет на разследването за евентуално заобикаляне, е MSG в смес или в разтвор със съдържание на 50 % или повече MSG.
- (9) При разследването се стига до заключението, че съществуващите мерки върху вноса на MSG с произход от КНР са заобиколени от вноса на продукта, предмет на разследването. С Регламент (ЕС) 2020/1427 <sup>(9)</sup> Комисията удължи срока на действие на действащите мерки за вноса на MSG, в смес или в разтвор, със съдържание на 50 % или повече MSG, с произход от КНР.

### 1.5. Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период

- (10) Разследването на продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхваща периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2019 г. („разследвания период в рамките на прегледа“ или „РПП“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вероятността от продължаване или повторно възникване на вредата, обхваща периода от 1 януари 2016 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“) <sup>(10)</sup>.

### 1.6. Заинтересовани страни

- (11) В известieto за започване заинтересованите страни бяха приканени да се свържат с Комисията, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията изрично информира заявителя, известните производители на MSG в Китай и Индонезия и органите на засегнатите държави, както и известните вносители и ползватели за започването на разследването и ги прикани да вземат участие.

<sup>(6)</sup> Поради факта, че в Съюза има само един производител на MSG, някои от данните в настоящия регламент са представени в приблизителни стойности или под формата на индекс, за да се запази поверителността на данните на производителя от Съюза.

<sup>(7)</sup> Известие за започване на преглед с оглед изтичането на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република и Индонезия (ОВ С 20, 21.1.2020 г., стр. 18).

<sup>(8)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/230 на Комисията от 19 февруари 2020 г. за започване на разследване във връзка с евентуално заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/83 върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос (ОВ L 47, 20.2.2020 г., стр. 9).

<sup>(9)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1427 на Комисията от 12 октомври 2020 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/83 на Комисията върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република, така че да се включи вносът на мононатриев глутамат, в смес или в разтвор, с произход от Китайската народна република (ОВ L 336, 13.10.2020 г., стр. 1).

<sup>(10)</sup> На 31 януари 2020 г. Обединеното кралство се оттегли от Съюза. Съюзът и Обединеното кралство се споразумяха за преходен период, приключващ на 31 декември 2020 г., през който прямо Обединеното кралство продължава да се прилага правото на Съюза. Обединеното кралство вече не е държава — членка на Съюза, и следователно в данните, констатациите и заключенията в настоящия регламент Обединеното кралство се третира като трета държава.

- (12) Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари относно започването на разследването и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

#### 1.6.1. Изготвяне на извадка

- (13) Като взе предвид несъмнено големия брой производители в засегнатите държави и несвързани вносители от Съюза, в известието за започване Комисията посочи, че в съответствие с член 17 от основния регламент тя може да включи производителите и несвързаните вносители в извадка.

##### 1.6.1.1. Изготвяне на извадка на производители от Китайската народна република и Индонезия

- (14) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички производители в Китай и Индонезия да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисиите на КНР и Индонезия в Европейския съюз с молба да посочат и/или да се свържат с евентуални други производители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.
- (15) Двама производители износители от КНР предоставиха поисканата информация и дадоха съгласието си да бъдат включени в извадката. Комисията прикани тези дружества да участват в разследването и им изпрати въпросници. С оглед на малкия брой Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка и уведоми всички заинтересовани страни с бележка към досието.
- (16) Комисията уведоми Мисията на КНР, че поради недостатъчно съдействие от страна на тези двама производители износители от КНР тя възнамерява да приложи член 18 от основния регламент, като направи своите констатации относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга и на причинената от него вреда по отношение на КНР въз основа на наличните факти. В отговор на това уведомление не бяха получени коментари.
- (17) Нито един производител износител от Индонезия не е заявил интерес. Все пак една група дружества от Индонезия, които произвеждат и продават MSG на индонезийския вътрешен пазар („група оказали съдействие индонезийски производители“), подадоха формулярите за включване в извадката. Тези дружества не изнасяха продукта, предмет на прегледа, в Съюза. Комисията прикани дружествата да участват в разследването и им изпрати въпросници.
- (18) Комисията уведоми Мисията на Индонезия, че поради недостатъчно съдействие от страна на производителите износители/производителите в Индонезия тя възнамерява да приложи член 18 от основния регламент, като направи своите констатации относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга и на причинената от него вреда по отношение на производителите износители/производителите в Индонезия въз основа на наличните факти. В отговор на това уведомление не бяха получени коментари.

##### 1.6.1.2. Изготвяне на извадка от вносители

- (19) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията прикани несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.
- (20) Четирима несвързани вносители предоставиха поисканата информация и се съгласиха да бъдат включени в извадката. Комисията реши, че не е необходимо изготвянето на извадка и ще разследва всички несвързани вносители, които са заявили интерес. Всичките четирима несвързани вносители оказаха пълно съдействие, като представиха изцяло попълнен въпросник.

#### 1.6.2. Отговори на въпросника

- (21) Изцяло попълнени въпросници бяха получени от групата оказали съдействие индонезийски производители на MSG, единственият производител от Съюза и четирима несвързани вносители.
- (22) Комисията прикани всички производители износители/производители от КНР, които са заявили интерес и са предоставили поисканата информация за изготвянето на извадка, да попълнят въпросника за производители износители. При започване на прегледа копие от въпросника беше достъпно на уебсайта на ГД „Търговия“.

- (23) Не бяха получени отговори на въпросника от производителите износители/производителите от КНР. Както бе посочено в съображения 15 и 16 по-горе, Комисията уведоми двамата производители износители/производители от КНР, които първоначално заявиха интерес, че възнамерява да приложи член 18 от основния регламент, като направи своите констатации въз основа на наличните факти, които могат да бъдат по-малко благоприятни за засегнатата страна. Не бяха получени коментари.
- (24) Следователно не беше оказано съдействие от страна на производителите износители/производителите от КНР или от Индонезия. Както е посочено в съображение 17 обаче, съдействие беше оказано от една група дружества от Индонезия, които произвеждат и продават MSG на индонезийския вътрешен пазар, но не изнасят за Съюза.

### 1.6.3. Проверка

- (25) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима за целите на определянето на вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата, както и на интереса на Съюза. Поради пандемията от COVID-19 и предприетите последващи мерки за справяне с нея („Известие относно COVID-19“) <sup>(11)</sup> Комисията не беше в състояние да извърши контролни посещения в помещениата на всички дружества. Вместо това Комисията извърши кръстосани проверки от разстояние („КПР“) на информацията, предоставена от следните дружества чрез видеоконферентна връзка:
- Ajinomoto Foods Europe SAS, Mesnil-Saint-Nicaise, Франция („AFE“)
  - Група оказали съдействие производители от Индонезия
  - PT Ajinomoto Indonesia, Индонезия
  - PT Ajinomoto Sales Indonesia, Индонезия.

## 2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, И СХОДЕН ПРОДУКТ

### 2.1. Продукт, предмет на прегледа

- (26) Продуктът, предмет на настоящия преглед, е същият като попадащия в обхвата на предишните разследвания, посочени в съображения 1—4, а именно мононатриев глутамат с произход от КНР и Индонезия, който понастоящем е класиран в код по КН ex 2922 42 00 (код по ТАРИК 2922 42 00 10) („продукт, предмет на прегледа“). Мононатриевият глутамат представлява добавка в храна и се използва предимно като овкусител за супи, бульони, рибни и месни ястия, смеси от подправки и готови храни. Произвежда се под формата на бели кристали без мирис, с различни размери. Мононатриевият глутамат се използва и в химическата промишленост за приложения, които не са свързани с производството на храни, например за производството на почистващи препарати.
- (27) Получава се основно чрез ферментация на различни източници на захари (скорбяла от царевича, скорбяла от тапиока, захарен сироп, меласа от захарна тръстика и меласа от захарно цвекло).

### 2.2. Сходен продукт

- (28) В съответствие с установеното при предишните разследвания, посочени в съображения 1—4, при настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките беше потвърдено, че следните продукти имат еднакви основни физически, химични и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:
- продуктът, предмет на прегледа,
  - продуктът, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в засегнатите държави, както и
  - продуктът, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

<sup>(11)</sup> Известие относно последиците от епидемията от COVID-19 за антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания 2020/C 86/06 (ОВ С 86, 16.3.2020 г., стр. 6).

(29) Поради това тези продукти се смятат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

### 3. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЪМПИНГА

#### 3.1. Предварителни бележки

(30) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи доколко е вероятно изтичането на срока на действие на действащите мерки да доведе до продължаване или до повторно възникване на дъмпинга от КНР и/или от Индонезия.

##### 3.1.1. КНР

(31) Нито един от китайските производители износители/производители не оказа съдействие при разследването. Те не предоставиха никаква информация или не осигуриха доказателства по отношение на твърденията за значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Освен това, както е посочено в съображение 23, нито един от производителите износители от Китай не е представил отговор на въпросника.

(32) ПК не предостави отговор на въпросника, нито разгледа представените от заявителя доказателства по досието, в това число документа „Работен документ на службите на Комисията относно значителни нарушения в икономиката на Китайската народна република с оглед на целите на разследванията за търговска защита“ („доклада“) <sup>(12)</sup>.

(33) Вследствие на това, в съответствие с член 18 от основния регламент, констатациите във връзка с вероятността от продължаване на дъмпинга, изложени в съображения 36—135, се основават на наличните факти, и по-специално на информацията в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките и на наличните статистически данни, а именно данните от Евростат и от Атласа на световната търговия („ГТА“).

##### 3.1.2. Индонезия

(34) Както е посочено в съображение 17, нито един индонезийски производител износител не оказа съдействие при разследването. Съдействие оказаха обаче група индонезийски производители, продаващи на вътрешния пазар и на пазарите на други трети държави.

(35) Вследствие на това, в съответствие с член 18 от основния регламент, констатациите във връзка с вероятността от продължаване на дъмпинга, изложени в съображения 137—144, се основават на наличните факти, и по-специално на информацията в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, на наличните статистически данни, а именно данни от Евростат и ГТА, както и, съгласно обяснението в съображение 21, на данни, предоставени от групата оказали съдействие индонезийски производители.

#### 3.2. Продължаване на дъмпинга по време на разследвания период в рамките на прегледа

##### 3.2.1. КНР

(36) За разследвания период в рамките на прегледа статистическите данни от Евростат показват, че от КНР са внесени 3 500 тона MSG, което представлява [4—7] % от пазарния дял в Съюза <sup>(13)</sup>. Комисията стигна до заключението, че такъв обем на вноса е достатъчно представителен, за да се установи дали дъмпингът е продължил по време на разследвания период в рамките на прегледа.

<sup>(12)</sup> Работен документ на службите на Комисията относно значителни нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 20.12.2017 г., SWD(2017) 483 final/2.

<sup>(13)</sup> Както е посочено в съображение 6 заявителят представлява 100 % от общото производство на MSG в Съюза. Поради това, за да се осигури защитата на търговските тайни, някои данни в настоящия регламент са представени само в диапазони и/или индекси.

3.2.2. Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент за вноса на продукта, предмет на прегледа, с произход от КНР.

- (37) С оглед на съществуването на достатъчно налични доказателства при започването на разследването, от които да е видно, че по отношение на КНР са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията започна разследването на основание член 2, параграф 6а от основния регламент.
- (38) С цел да получи информацията, която смята за необходима за разследването по отношение на твърденията за значителни нарушения, Комисията изпрати въпросник на Правителството на Китай („ПК“). Освен това в точка 5.3.2 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да изложат становищата си, да представят информация и да осигурят доказателства по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в срок от 37 дни от датата на публикуване на известието в *Официален вестник на Европейския съюз*. В рамките на срока не беше получен никакъв отговор на въпросника от ПК и не бяха представени доводи относно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент.
- (39) В точка 5.3.2 от известието за започване Комисията също така уточни, че с оглед на наличните доказателства Тайланд е временно избран като подходяща представителна държава по член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел определяне на нормалната стойност въз основа на цени или референтни стойности, при които няма нарушения. Освен това Комисията посочи, че ще проучи други евентуално подходящи представителни държави в съответствие с критериите, посочени в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент.
- (40) На 21 февруари 2020 г. Комисията информира с бележка („първа бележка относно производствените фактори“) заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност, в случай че прилагането на методологията съгласно член 2, параграф 6а) от основния регламент бъде потвърдено. В тази бележка Комисията представи списък на всички производствени фактори, като например суровини, труд и енергия, използвани в производството на MSG. Освен това въз основа на критериите за определяне на цени или референтни стойности, при които няма нарушения, Комисията изрази своето намерение да избере Тайланд или Малайзия като подходяща представителна държава. Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари и получи такива само от заявителя. В него се подкрепя изборът на Тайланд поради по-големия брой на дружествата с публично достъпни данни в тази държава. В коментарите си заявителят също поиска данните за подходящите дружества да бъдат усреднени, за да се осигури по-добра и по-солидна основа за решенията на Комисията в сравнение с използването на данни, основаващи се на информация за едно дружество.
- (41) На 8 април 2020 г. Комисията информира с втора бележка („втора бележка относно производствените фактори“) заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност, като посочи Тайланд като представителна държава, в случай че прилагането на методологията съгласно член 2, параграф 6а) от основния регламент бъде потвърдено. Тя също така информира заинтересованите страни, че ще установи разходите за продажби, общите и административните разходи („ПОАР“) и печалбата въз основа на наличната информация за следните пет дружества, производители на MSG в представителната държава:

- (1) Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd.
- (2) Thai Fermentation Industry Co Ltd. (Racha Churos)
- (3) Thai Churos
- (4) Thai Foods International Co. Ltd.
- (5) KT MSG.

(42) Комисията прикани заинтересованите държави да представят коментари и получи такива само от един вносител, който подкрепи избора на Тайланд като представителна държава.

#### 3.2.2.1. Нормална стойност

(43) Съгласно член 2, параграф 1 от основния регламент „нормалната стойност се основава обикновено на реално платената или подлежаща на плащане цена от независими купувачи в страната на износа при обичайни търговски условия“.

- (44) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент обаче „в случай че [...] бъде определено, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на страната на износа поради съществуването в тази държава на значителни нарушения по смисъла на буква б), нормалната стойност се формира на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения“ и „включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“ („административните разходи, разходите за продажба и общите разходи“ са наричани по-нататък „ПОАР“).
- (45) Както е обяснено по-долу в съображения 46—107, в рамките на настоящото разследване Комисията заключи, че въз основа на наличните доказателства и предвид липсата на съдействие от страна на ПК и производителите износители е целесъобразно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент.

### 3.2.3. Наличие на значителни нарушения

#### 3.2.3.1. Въведение

- (46) В член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент се определя, че „значителни нарушения са нарушенията, които се проявяват, когато отчетените цени или разходи, включително разходите за суровини и енергия, не са формирани от силите, действащи на свободния пазар, тъй като са повлияни от съществена правителствена намеса. Когато се преценява дали съществуват значителни нарушения се обръща внимание, *inter alia*, на потенциалното въздействие на един или повече от следните елементи:
- *обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката ил е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи;*
  - *държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите;*
  - *обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар;*
  - *неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право;*
  - *изкривяване на разходите за заплати;*
  - *достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата.“*
- (47) Съгласно член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, когато се преценява дали съществуват значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а), се взема предвид, наред с другото, неизчерпателният списък от елементи, посочен в предишната разпоредба. В съответствие с член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, когато се преценява дали съществуват значителни нарушения, се обръща внимание на потенциалното въздействие на един или повече от тези елементи върху цените и разходите в държавата на износа на продукта, предмет на прегледа. Действително, тъй като този списък е некумулятивен, за установяването на значителни нарушения не е необходимо да се вземат предвид всички елементи. При това едни и същи фактически обстоятелства могат да се използват, за да се докаже съществуването на един или повече от елементите в списъка. Въпреки това всяко заключение относно наличието на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) трябва да се направи въз основа на всички налични доказателства. При цялостната оценка за наличието на нарушения могат също така да се вземат предвид общият контекст и общото положение в страната на износа, особено когато основните елементи на нейната икономическа и административна организация дават на правителството значителни правомощия да се намесва в икономиката по начин, при който цените и разходите не произтичат от свободното развитие на пазарните сили.
- (48) В член 2, параграф 6а, буква в) от основния регламент се предвижда, че „[к]огато Комисията има основателни данни за евентуално наличие на значителни нарушения, посочени в буква б), в определена държава или в определен сектор в тази държава и когато е необходимо за ефективното прилагане на настоящия регламент, Комисията изготвя, публикува и редовно актуализира доклад с описание на обстоятелствата на пазара, посочени в буква б), в тази държава или сектор“.

- (49) В съответствие с тази разпоредба Комисията публикува доклад за Китай (вж. бележка под линия 12), показващ наличието на значителна правителствена намеса на много равнища в икономиката, включително на специфични нарушения в много ключови производствени фактори (като например земя, енергия, капитал, суровини и труд), както и в конкретни отрасли (като преработка на химикали или царевича). Докладът беше включен в досието по разследването на етапа на започване на процедурата. При започването на прегледа заинтересованите страни бяха приканени да опровергаят, да коментират или да допълнят доказателствата, съдържащи се в досието по разследването, неразделна част от която беше докладът. Не бяха получени коментари.
- (50) В искането за преглед са представени допълнителни доказателства за значителни нарушения в сектора на MSG по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), които допълват доклада. Заявителят представи доказателства, че производството и продажбата на продукта, предмет на прегледа, са засегнати (най-малко потенциално) от нарушенията, посочени в доклада, по-специално високата степен на държавна намеса във веригата на стойността на MSG, което означава в сектора на MSG и секторите, свързани с производството на MSG, по-специално секторите за влагане на материали и производствените фактори.
- (51) Комисията проучи дали е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар в КНР с оглед на съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Комисията извърши това проучване въз основа на доказателствата, налични по досието, включително доказателствата в доклада, за който са използвани публично достъпни източници, предимно китайско законодателство, публикувани официални китайски документи за политиката, доклади, публикувани от международни организации и проучвания/статии от представители на академичните среди, специално посочени в доклада. В този анализ беше включено проучване както на значителната правителствена намеса в икономиката като цяло, така и на конкретната ситуация на пазара в съответния сектор, в това число производството на продукта, предмет на прегледа. Освен това Комисията допълни тези доказателствени елементи със собствено проучване на различните критерии, които са от значение, за да потвърди съществуването на значителни нарушения в КНР.
- (52) Както е посочено в съображения 32, ПК не предостави отговор на въпросника. Както е посочено в съображение 23, не е оказано съдействие и от производителите износители/производителите от Китай. Освен това нито един от производителите износители/производителите в Китай, получили статут на заинтересована страна, не е представил доказателства, подкрепящи или опровергаващи съществуващите доказателства по досието, в това число доклада и допълнителните доказателства, предоставени от заявителя в искането за преглед относно съществуването на значителни нарушения и/или относно целесъобразността на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в разглеждания случай.

### 3.2.3.2. Значителни нарушения, засягащи цените и разходите на вътрешния пазар в КНР

- (53) Китайската икономическа система се основава на концепцията за „социалистическа пазарна икономика“. Тази концепция е залегнала в Китайската конституция и определя управлението на китайската икономика. Основният принцип е „социалистическа обществена собственост върху средствата за производство, а именно собственост на целия народ и колективна собственост на трудещите се“. Държавната икономика е „водеща сила на националната икономика“, а държавата е призвана „да гарантира нейната консолидация и растеж“<sup>(14)</sup>. Поради това цялостното устройство на китайската икономика не само дава възможност за значителна правителствена намеса в икономиката, но и изрично я предписва. Схващането, че обществената собственост превъзхожда частната, е отразено в цялата правна система и се изтъква като общ принцип във всички основни законодателни актове. Китайският закон за собствеността е отличен пример за това: той се позовава на началния етап на социализма и възлага на държавата поддържането на основната икономическа система, при която обществената собственост играе доминираща роля. Други форми на собственост се допускат, като в закона се разрешава те да се развиват паралелно с държавната собственост<sup>(15)</sup>.
- (54) Освен това съгласно китайското законодателство социалистическата пазарна икономика се развива под ръководството на Китайската комунистическа партия („ККП“). Структурите на китайската държава и на ККП са преплетени на всички равнища (правно, институционално, лично), като образуват една сложна структура, в която не може да се направи разлика между функциите на ККП и тези на държавата. След изменението на китайската конституция през март 2018 г. водещата роля на ККП се засилва още повече, като се утвърждава в текста на член 1 от Конституцията. След вече съществуващото първо изречение от документа — „[с]оциалистическата система е основната система на

<sup>(14)</sup> Доклад — глава 2, стр. 6—7.

<sup>(15)</sup> Доклад — глава 2, стр. 10.



Китайската народна република“ — е добавено ново, второ изречение, което гласи: „[о]пределящата черта на социализма с китайски характеристики е ръководната роля на Комунистическата партия на Китай“<sup>(16)</sup>. Това свидетелства за безспорния и все по-голям контрол, упражняван от ККП върху икономическата система на КНР. Тази ръководна роля и този контрол са присъщи на китайската система и се простират отвъд обичайната ситуация в други държави, където правителствата упражняват общ макроикономически контрол, в чиито рамки се проявяват силите, действащи на свободния пазар.

- (55) Китайската държава провежда интервенционистка икономическа политика в изпълнение на цели, съобразени с политическия дневен ред, определен от ККП, а не с преобладаващите икономически условия на свободния пазар<sup>(17)</sup>. Икономическите инструменти за намеса, използвани от китайските власти, са многобройни и включват системата за промишлено планиране, финансовата система, както и инструменти на равнището на регулаторната среда.
- (56) На първо място, на равнище цялостен административен контрол китайската икономика е направлявана чрез сложна система за промишлено планиране, която засяга всички икономически дейности в държавата. В своята цялост тези планове обхващат обширна и сложна матрица от сектори и междусекторни политики, която съществува на всички равнища на управлението. Плановите на равнище провинции са подробни, докато в националните планове се определят по-широки цели. В плановите се посочват също така средствата за подкрепа на съответните промишлени отрасли/сектори, както и сроковете, в които трябва да бъдат постигнати целите. Въпреки че някои планове все още съдържат изрични производствени цели, това е характеристика най-вече на предходните цикли на планиране. В съответствие с плановете и с правителствените приоритети отделни промишлени сектори и/или проекти се избират като приоритетни (в положително или в отрицателно отношение), като им се задават конкретни цели за развитие (промишлено обновяване, международно разрастване и др.). Икономическите оператори, както държавни, така и частни, трябва действително да приспособяват търговските си дейности към реалността, наложена от системата за планиране. Това е така не само поради обвързващия характер на плановете, но и защото съответните китайски органи на всички равнища на управление се придържат към системата на планиране и използват дадените им правомощия в съответствие с това, като по този начин принуждават икономическите оператори да спазват приоритетите, определени в плановете (вж. също раздел 3.2.3.5 по-долу)<sup>(18)</sup>.
- (57) На второ място, на равнище разпределяне на финансовите ресурси финансовата система на КНР е доминирана от държавните търговски банки. При създаване и прилагане на кредитната си политика тези банки трябва да съгласуват действията си с целите на промишлената политика на правителството, вместо да оценяват предимно икономическите предимства на даден проект (вж. също раздел 3.2.3.8 по-долу)<sup>(19)</sup>. Същото се отнася и за останалите компоненти на китайската финансова система, в това число капиталовите пазари, пазарите на облигации, частните капиталови пазари и други. Също така тези части на финансовия сектор, различен от банковия, са институционално и оперативено създадени не с цел постигане на максимално ефективно функциониране на финансовите пазари, а с цел осигуряване на контрол и създаване на условия за намеса от страна на държавата и ККП<sup>(20)</sup>.
- (58) На трето място, на равнище регулаторна среда намесата на държавата в икономиката има различни проявления. Така например правилата за обществените поръчки редовно се използват за постигане на политически цели, различни от икономическата ефикасност, като по този начин се подкопават пазарните принципи в тази сфера. По-конкретно в приложимото законодателство се предвижда провеждането на обществени поръчки, за да се улесни постигането на целите, определени в държавните политики. Въпреки това естеството на тези цели остава неопределено, като по този начин се дава широка свобода на преценка на органите за вземане на решения<sup>(21)</sup>. В областта на инвестициите ПК също запазва значителен контрол и влияние върху предназначението и размера на държавните и частните инвестиции. Органите използват инвестиционни проучвания, както и различни стимули, ограничения и забрани, свързани с инвестициите, като важен инструмент за подпомагане на целите на промишлената политика, в това число запазването на държавен контрол върху ключови сектори или укрепването на местната промишленост<sup>(22)</sup>.

<sup>(16)</sup> Достъпен на [http://www.fdi.gov.cn/1800000121\\_39\\_4866\\_0\\_7.html](http://www.fdi.gov.cn/1800000121_39_4866_0_7.html) (последно посетен на 27 октомври 2020 г.).

<sup>(17)</sup> Доклад — глава 2, стр. 20—21.

<sup>(18)</sup> Доклад — глава 3, стр. 41 и 73—74.

<sup>(19)</sup> Доклад — глава 6, стр. 120—121.

<sup>(20)</sup> Доклад — глава 6, стр. 122—135.

<sup>(21)</sup> Доклад — глава 7, стр. 167—168.

<sup>(22)</sup> Доклад — глава 8, стр. 169—170 и 200—201.

(59) В резюме, китайският икономически модел се базира на някои основни аксиоми, с които се допускат и насърчават разнообразни форми на правителствена намеса. Подобна значителна правителствена намеса противоречи на идеята за свободно действие на пазарните сили и води до нарушаване на ефективното разпределяне на ресурсите в съответствие с пазарните принципи <sup>(23)</sup>.

3.2.3.3. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент: обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи

(60) В КНР предприятията, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на държавата и/или чиято политика е под надзора или в съответствие с указанията на държавата, представляват съществена част от икономиката.

(61) При липсата на съдействие от страна на КНР Комисията разполага с ограничена информация относно структурата на собствеността на дружествата, работещи в сектора на MSG в КНР. Изглежда нито едно от трите китайски дружества, посочени от заявителя като основни производители и потвърдени като такива от други източници, които се основават на собствените проучвания на Комисията <sup>(24)</sup>, не е държавно.

(62) Комисията обаче установи, че един от големите производители износители — групата Fufeng — е разполагала с подкрепата на членове на ККП и местни публични органи, както и че последните са координирали въпроси, които са от интерес за дружеството. На официалния уебсайт на дружеството например във връзка с официалното посещение на представители на местното управление се посочва следното: „След като произнесе речта си, Jiao Gangwei говори за свързания с въглищата проблем, който поражда затруднения за предприятията през последните две години, и подчерта, че координацията по този въпрос е осъществявана от общинския партийен комитет и управлението на Zhalantun. [...] Делегацията на Liu Qifan се запозна допълнително със социалния принос на дружеството, дейността му, свързана с укрепването на партията, както и с MSG [...]. Liu Qifan изказа похвала и за начина, по който стартираното от Fufeng масово производство на аминокиселини от висок клас е въздействало върху световните цени, и подкрепи дейността на дружеството, свързана с укрепването на партията. Накрая той се обърна към своята делегация: „Това дружество е с водещо положение и никъде другаде няма толкова добри проекти. Управлението трябва да му осигури подходяща подкрепа“. Секретарят Liu посочи три пъти поред, че управлението трябва да осигури подходяща подкрепа на дружеството. Освен това той подкрепи дружеството, като заяви, че неговото положение отразява решимостта на висшите ръководители на автономния регион Вътрешна Монголия да изградят управление, ориентирано към услугите“ <sup>(25)</sup>. Подкрепата на местното управление е видима и по отношение на дъщерното дружество на Fufeng в Qiqihar, провинция Heilongjiang, както потвърждава уебсайтът на управлението на Qiqihar: „За да се представи силата на предприятието, да се събере вътрешна сила, да се повдигне бойният дух и да се изкажат благодарности към местното управление за неговата силна подкрепа за дъщерното дружество на групата — Qiqihar Longjiang Fufeng Biotechnology Co., Ltd. — в следобедните часове на 26 юли, в деня на 20-годишнината от основаването на групата Fufeng, в хотел „Wanda Jiahua“ в Qiqihar беше проведена среща с медиите под наслов „Нова отправна точка, ново пътуване, нова мечта“ <sup>(26)</sup>. Допълнителни доказателства за отношенията между Fufeng и ККП, както и за подкрепата и насоките от страна на местните органи, Комисията намери в представеното по-долу изявление от уебсайта на групата: „На 7 декември 2019 г. заместник-секретарят на общинския партийен комитет на Qiqihar и кметът Li Yugang посетиха централата на групата Fufeng. По време на проверката те бяха придружавани от заместник-кмета Wang Yongshi, генералния секретар на общинската администрация Qi Xiaotong, заместник-секретаря на окръжния партийен комитет на Angangxi и кмета Ren Guangcai, заместник-кмета Li Yugang Jing и др. В посещенията участваха и председателят на управителния съвет Li Xuechun, генералният директор Zhao Qiang и други ръководители. [...] По време на дискусиата кметът Li заяви, че основната дълбочинна преработка, както и

<sup>(23)</sup> Доклад — глава 2, стр. 15—16, глава 4, стр. 50 и 84, глава 5, стр. 108—109.

<sup>(24)</sup> Вж. откъс от аналитичната публикация на Guosheng Securities за едно от посочените дружества — Meihua Biological: „В механизма на предлагане на мононатриев глутамат участват три заинтересовани страни и е налице ясен олигополен модел: MSG се характеризира с олигополна структура, доминирана от групата Fufeng, Meihua Biological и Ningxia Erpen, чиито производствен капацитет и продукцията представляват повече от 90 % от данните за страната. Благодарение на промишлената конкуренция и интеграция, заедно с огромните капиталови инвестиции, трите предприятия са разработили всеобхватна промишлена верига, създаваща сравнително голяма разлика между тях и останалите, като понастоящем имат явно водещо предимство в бранша. [...] Meihua, Fufeng и Erpen са постигнали чисто олигополна структура на взаимна зависимост по отношение на MSG. В подсектора на химическата промишленост има малко продукти, чиято концентрацията е толкова висока“. 1 август 2019 г. [http://pdf.dfcfw.com/pdf/H3\\_AP201908011342041272\\_1.PDF](http://pdf.dfcfw.com/pdf/H3_AP201908011342041272_1.PDF) (последно посетен на 19 януари 2021 г.).

<sup>(25)</sup> Вж. статия от уебсайта на дружеството, публикувана на 2 януари 2018 г. Liu Qifan, член на постоянния комитет на партийния комитет и секретар на Дисциплинарния комитет на автономна област Вътрешна Монголия, посети североизточното дружество Fufeng за проверка. [http://www.fufeng-group.com/news/details-236\\_1.html](http://www.fufeng-group.com/news/details-236_1.html) (последно посетен на 19 януари 2021 г.).

<sup>(26)</sup> Вж. статията Fufeng's 20th birthday press conference organised in Qiqihar city (Пресконференция, организирана в град Qiqihar по случай 20-годишнината на Fufeng). 29 юли 2019 г. [http://www.qqhr.gov.cn/News\\_showNews.action?messagekey=175677](http://www.qqhr.gov.cn/News_showNews.action?messagekey=175677) (последно посетен на 19 януари 2021 г.).

страничните продукти от нея са особено важни в сегашната промишлена структура на град Qiqihar. Като най-големия производител на аминокиселини в света, дружеството е помогнало в голяма степен за местната дълбочинна преработка на царевича. Председателят на Съвета изрази благодарността си към кмета Li за присъствието му и посочи: Град Qiqihar е предоставил на дружеството услуги на „инкубатор“. Този път това ще бъде отразено не само в новините в град Qiqihar, но и по Китайската централна телевизия. В съответствие с правителствената политика в областта на икономиката, дружеството ще продължи да стабилизира външната търговия, чуждестранния капитал, инвестициите и очакванията. То ще продължи да повдига бойния дух, да използва собствените си предимства и непрекъснато да си сътрудничи с местното управление за едно съвместно развитие“. (27) Освен това в посоченото по-долу изявление за медиите се потвърждава, че в своята дейност Fufeng е следвало целите и идеологията на държавната политика: „Групата Fufeng отговори на предложенията за инициативи за сътрудничество на председателя Xi Jinping с цел изграждането на „Новия икономически пояс — път на коприната“ и „Морския път на коприната на 21-ви век“ и активно е развивало икономически партньорства с държави по инициативата „Един пояс, един път“ (28).

- (63) По отношение на друг от тримата основни производителя на MSG — Ningxia Erpen — Комисията установи, че дружеството е прилагало в дейностите си държавните политики и идеологията на ККП, както е заявено от Федерация за промишленост и търговия на Ningxia: „От началото на тази година дружеството Ningxia Erpen Biological прецизно организира, разгръна всеобхватно, проучи задълбочено и внедрил духа на 18-ия Национален конгрес на Китайската комунистическа партия, като взе предвид реалното състояние на дружествата и се насочи към „Две укрепвания, шест стоки“, засилвайки по този начин укрепването на партията, което в голяма степен е помогнало за развитието на предприятието“ (29). Дружеството се ползва от подкрепата на публичните органи и при създаването на национален технологичен център. Изграждането на такива центрове, според отдела за промишлеността и информационните технологии на Ningxia Hui, има за цел предимно да насочи дружествата към определени постижения на политиката: „За да приложи ориентирана към иновациите стратегия за развитие и да насочи и подпомогне предприятията за укрепване на техния капацитет за технологични иновации, отделът за промишленост и информационни технологии на автономния регион енергично насърчава изграждането на центрове за технологии за предприятията. [...] Центровете за технологии за предприятията се превърнаха в основни движещи фактори на технологичните иновации в нашия регион и предоставят стабилна ефективна технологична подкрепа за висококачествено развитие на региона. [...] Центъра за технологии за предприятията на дружеството Ningxia Erpen е създаден през 2006 г. и през 2011 г. е признат за национален център за технологии за предприятията. Той гарантира лидерство в напредъка на промишлеността чрез непрекъснати иновации и постигна значителни резултати“ (30).
- (64) По отношение на доставчиците на материали за влагане за производството на MSG, както е представено от заявителя и потвърдено от други източници (31), основната суровина в производството на MSG в КНР обикновено е скорбяла от царевича, която представлява значителна част от производствените разходи. Както беше установено от Комисията, поне един от главните производители на скорбяла от царевича — Cofco Biotech — е държавно предприятие (ДП) под надзора на Комисията за надзор и управление на държавните активи към Държавния съвет (SASAC) (32). Държавните органи са също така пряко или косвено акционери на няколко други основни производители на скорбяла от царевича. Известен пример е случаят с Zhucheng Xingmao Corn Developing Co. Ltd — водещият производител на скорбяла от царевича (13,29 % на пазара) (33) — където 74 % от дяловете се държат от Zhucheng Foreign Trade Corp., което от своя страна е 26,54 % собственост на град Zhucheng. (34)

(27) Вж. статията Qiqihar Mayor Li Yugang visited Fufeng Group's headquarters for investigation (Кметът на Qiqihar Li Yugang посети централата на групата Fufeng за проверка). 11 декември 2019 г. [http://en.fufeng-group.cn/news/details-260\\_1.html](http://en.fufeng-group.cn/news/details-260_1.html) (последно посетен на 19 януари 2021 г.).

(28) Вж. статия от Dongfang Financial News: Strengthen the leadership on industry, focus on poverty alleviation as a core, secure leading positions (Укрепване на лидерството в областта на промишлеността, поставяне на акцент върху намаляването на бедността като основен проблем, осигуряване на водещи позиции); 20 години Fufeng: растежът е виден, 19 август 2019 г. <http://www.jinxiangwenshi.com/caijing/shh/201908195018.html> (последно посетен на 21 януари 2021 г.).

(29) Вж. статия за Ningxia Erpen Biotech от 20 август 2013 г. [http://nxgsl.com/hyzl/hyfc/201308/t20130820\\_1163706.html](http://nxgsl.com/hyzl/hyfc/201308/t20130820_1163706.html) (последно посетен на 21 януари 2021 г.).

(30) Вж. официалния уебсайт на Отдела за промишлеността и информационните технологии на Ningxia Hui: Резултати от центъра за технологии за предприятията на Ningxia Erpen Biotech, 23 ноември 2020 г. <https://gxt.nx.gov.cn/info/1004/8250.htm> (последно посетен на 26 януари 2021 г.).

(31) „Основните разходи за MSG са свързани с царевичата и въглищата. Поради това дружествата, които са се възползвали от възможността за ниски цени на царевича и въглища, вече имат сравнително предимство по отношение на разходите“ — от статията Прогноза и анализ на перспективите за развитие на отрасъла на MSG за периода 2018—2022 г. China Investment Consulting Network, 5 май 2018 г. <http://www.ocn.com.cn/touzi/chanye/201806/yjpxwt05100100-2.shtml> (последно посетен на 25 януари 2021 г.).

(32) Вж. уебсайта на SASAC: <http://www.sasac.gov.cn/n2588035/n2641579/n2641645/index.html> (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

(33) Вж. данните от Китайската асоциация на производителите на скорбяла, представени на уебсайта: <https://www.ershicimi.com/p/a14ff87430b1ea50d458d1347123cba5> (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

(34) Вж.: <https://www.qcc.com/firm/d8b3787389e66016cbded3e1dea817bf.html> (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

- (65) Както беше представено от заявителя, производството на MSG представлява химичен процес, включващ използването на скорбяла от царевича и амоняк. Следователно производителите на MSG могат да се считат и за активни участници в китайския химически сектор. По отношение на този сектор Комисията установи, че съгласно националните статистически данни държавните предприятия (ДП) представляват 52 % от общите активи на химичните предприятия през 2015 г. <sup>(35)</sup> Държавните предприятия, и по-специално големите централни предприятия, играят традиционно доминираща роля в химическата промишленост на КНР поради олигополното си положение нагоре по веригата/при изходната суровина, лесния достъп до отпуснатите от правителството ресурси (средства, заеми, земя и т. н.) и силното влияние при вземането на правителствени решения.
- (66) Що се отнася до посоченото по-горе, ПК и ККП поддържат структури, чрез които оказват трайно влияние върху предприятията и особено върху държавните предприятия или контролираните от държавата предприятия. Държавата (а в много отношения и ККП) не само активно формулира общите икономически политики и упражнява надзор над тяхното изпълнение от страна на дружествата (по-специално държавните или контролираните от държавата предприятия), но и отстоява правото си да участва в техния процес на вземане на оперативни решения. Това обикновено става чрез ротация на кадри между държавните органи и тези дружества, участие на партийни членове в изпълнителните органи на дружествата и създаване на „партийни звена“ в структурите на дружествата (вж. също раздел 3.2.3.4), както и чрез определяне на корпоративната структура на сектора <sup>(36)</sup>. Що се отнася до държавните предприятия и контролираните от държавата предприятия, последните получават в замяна специален статут в китайската икономика, което води до редица икономически ползи, по-специално защита от конкуренция и преференциален достъп до съответните материали за влагане, в това число финансова подкрепа <sup>(37)</sup>. Елементите, които показват наличието на държавен контрол върху предприятията във веригата на стойността на MSG и химическия сектор като цяло, са разгледани по-подробно в раздел 3.2.3.4 по-долу.
- (67) Със значителното ниво на правителствена намеса във веригите на химическа стойност в КНР, държавната собственост и контрола върху някои водещи предприятия за производство на скорбяла от царевича, както и поради факта, че — както е установено от Комисията — някои водещи производители на MSG получават указания от държавата, разчитат на нейната подкрепа и в някои случаи прилагат идеологията на ККП, дори частни производители на продукта, предмет на прегледа, са възпрепятствани да работят при пазарни условия. Както публичните, така и частните предприятия, осъществяващи дейност в производството на MSG и на материалите за влагане, използвани при производството на MSG, също пряко или косвено са обект на политически надзор и получават указания, както е посочено в раздел 3.2.3.5 по-долу.

3.2.3.4. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), второ тире от основния регламент: държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите

- (68) Освен че може да упражнява контрол върху икономиката чрез собствеността върху държавните предприятия и чрез други механизми, ПК може и да влияе върху цените и разходите чрез държавно присъствие в предприятията. Макар че правото на съответните държавни органи да назначават и отстраняват ключови управленски кадри в ДП, както е предвидено в китайското законодателство, може да се счита за произтичащо от съответните права на собственик <sup>(38)</sup>, звената на ККП както в държавни, така и в частни предприятия са друг важен канал, посредством който държавата може да влияе на търговските решения. Съгласно дружественото право на КНР във всяко дружество трябва да се изгради организация на ККП (с най-малко трима членове на ККП, както е заложено в Устава на ККП) <sup>(39)</sup>, като дружеството трябва да осигури необходимите условия за осъществяване на дейностите на партийната организация. В миналото това изискване изглежда невинаги е било спазвано или прилагано стриктно. Въпреки това поне от 2016 г. насам ККП засили претенциите си да упражнява контрол над търговските решения на ДП като въпрос на политически принцип. Също така има сведения, че ККП упражнява натиск върху частните дружества да поставят „патриотизма“ на първо място и да спазват партийната дисциплина <sup>(40)</sup>. Според някои сведения през 2017 г. са

<sup>(35)</sup> Данни за 2015 г. въз основа на Китайския статистически годишник за 2016 г., Национално статистическо бюро на Китай.

<sup>(36)</sup> Доклад — глава 3, стр. 22—24 и глава 5, стр. 97—108.

<sup>(37)</sup> Доклад — глава 5, стр. 104—109.

<sup>(38)</sup> Доклад — глава 5, стр. 100—101.

<sup>(39)</sup> Доклад — глава 2, стр. 26.

<sup>(40)</sup> Доклад — глава 2, стр. 31—32.

съществували партийни звена в 70 % от около 1,86 млн. частни дружества, а натискът организациите на ККП да имат последната дума при вземането на търговски решения в съответните дружества нараства<sup>(41)</sup>. Тези правила намират общо приложение в цялата китайска икономика, във всички нейни сектори, в това число и по отношение на производителите на MSG и на доставчиците на техните материали за влагане.

- (69) Например структурите на КНР и органът на управление при редица водещи производители на MSG се припокриват. Комисията установи, че през 2013 г. председателят на съвета на групата Fufeng, Li Xuechun, е назначен за срок от пет години като член на Народния конгрес на град Linyi<sup>(42)</sup>. Освен това, както е видно от съображение 62, дружеството изпълнява дейности, свързани с укрепване на партията, които оказват влияние върху собствените му дейности.
- (70) В случая на групата Meihua, която е още един от тримата основни производители на MSG, петима от 12-те членове на Съвета са заявили, че през 2019 г. са били членове на ККП<sup>(43)</sup>. Комисията установи и следните доказателства за дейностите на Meihua, свързани с укрепването на партията и с влиянието на ККП върху дейността на дружеството: „На 30 юни Jilin Meihua организира и проведе мероприятие по повод Деня на партията, посветено на „Building a Learning Enterprise, Glowing at work“ („Изграждане на предприятие за обучение — Как да се отличим на работното място“). На мероприятието присъстваха представителят на организационния отдел към общинския партийен комитет на Baicheng и ръководителят по укрепване на партията на Jilin Meihua Wang Xingang, директорът на партийното бюро на промишления парк на Baicheng Guo Baoyu, секретарят на партията на Jilin Meihua и генералният директор Zhang Jinlong, както и 22-ма членове на партията. [...] По време на мероприятието Wang Xingang изнесе пред всички членове на партията оживен урок във връзка с нея, с акцент върху „процеса на развитие на партията, какво следва да се направи от членовете на партийната организация в новосъздадени предприятия и как представителите на партията трябва да играят водеща роля“. След това Wang Xingang връчи на свой ред на всеки член на партията нейния символ и „Устава на партията“. Подобно на обновено партийно кръщение, включващо символа на партията върху гърдите и „Устава на партията“ в ръцете, между партийната организация и членовете на партията е изграден „мост, свързващ сърцата“, който ефективно засилва усещането за чест, отговорност и принадлежност на всеки член и всички кадри на партията. Тук обаче не става въпрос единствено за чест, но и за отговорност. Подобен „политически рожден ден“ позволява на членовете на партията винаги да помнят своята идентичност и мисия, да се отдадат изцяло на ролята си на пионери и да бъдат за пример в бъдещата си дейност, да обединяват и ръководят мнозинството от кадри и служители, да работят усилено, да бъдат креативни, да имат смелостта да заемат челни позиции и никога да не се предават. „Доброволно се присъединявам към Китайската комунистическа партия, подкрепям програмата на партията и се придържам към Устава на партията“ — под ръководството на секретаря на партията Zhang Jinlong в края на мероприятието участващите членове на партията вдигнаха едновременно десния си юмрук и повториха партийната клетва пред яркочервеното партийно знаме. Това събитие в Деня на партията позволи всички нейни членове да укрепят допълнително своите идеали и убеждения, да повдигнат партийния си дух и осветли посоката на бъдещата им работа“<sup>(44)</sup>.
- (71) В случая на Ningxia Erpen, което е третият главен производител на MSG, Комисията установи, че председателят на дружеството е заемал поста на представител на 12-тия Народен конгрес на автономен регион Ningxia Hui, поне до юли 2020 г.<sup>(45)</sup> В същото време Федерацията на промишлеността и търговията на Ningxia дава ясен отчет за ролята на ККП по отношение на дейностите на дружеството: „Първо, в разпоредбите се предвижда, че секретарят на партийния комитет трябва да присъства и да изслушва напълно становищата и предложенията, представяни по време на заседания, на които се вземат решения по важни корпоративни въпроси и други важни срещи; Второ, към настоящия момент, съответното лице, което отговаря за партийната организация, трябва да присъства и да изслушва напълно становищата и предложенията, представяни по време на важни срещи, или важни решения, свързани с управлението на производството и търговските отдели. Съответното лице, което отговаря за партийната организация и притежава високо чувство за отговорност, съобщава надлежно и своевременно на членовете на партията решенията и големите работни проекти, свързани с производството, като ангажира изцяло основните заинтересовани страни за тяхното популяризиране“<sup>(46)</sup>.
- (72) Присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари (вж. също раздел 3.2.3.8 по-долу), както и в осигуряването на суровини и материали за влагане, допълнително оказват нарушаващ ефект върху пазара<sup>(47)</sup>. По този начин държавното присъствие в предприятията, включително в ДП, в сектора на MSG и в други свързани сектори (както например финансовия сектор и сектора на материалите за влагане) дава възможност на ПК да се намесва по отношение на цените и разходите.

<sup>(41)</sup> Достъпно на: <https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU> (последно посетен на 27 октомври 2020 г.).

<sup>(42)</sup> Вж. уебсайта на Народния конгрес на град Linyi: <http://www.lyrenda.gov.cn/view-SpecialArticles.aspx?id=1285&spid=39> (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

<sup>(43)</sup> Вж. годишния доклад на дружеството за 2019 г. [http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2\\_AN202004151378041301\\_1.pdf](http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202004151378041301_1.pdf), стр. 54 (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

<sup>(44)</sup> Вж. уебсайта на дружеството: <http://www.meihuagr.com/index.php/article/1237.html> (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

<sup>(45)</sup> Вж. <https://baike.baidu.com/item/%E9%97%AB%E6%99%93%E5%B9%B3> (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

<sup>(46)</sup> Вж. информацията на уебсайта на Федерацията на промишлеността и търговията на Ningxia за Ningxia Erpen Biotech от 20 август 2013 г.: [http://nxgsl.com/hyzt/hyfc/201308/t20130820\\_1163706.html](http://nxgsl.com/hyzt/hyfc/201308/t20130820_1163706.html) (последно посетен на 22 януари 2021 г.).

<sup>(47)</sup> Доклад — глави 14.1—14.3.

3.2.3.5. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), трето тире от основния регламент: обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар

(73) Посоката на развитие на китайската икономика в значителна степен се определя от сложна система на планиране, с която се набелязват приоритети и цели, върху които централните и местните органи трябва да се съсредоточат. На всички равнища на управление съществуват съответни планове, които обхващат практически всички сектори на икономиката. Целите, определени посредством инструментите за планиране, са от обвързващ характер и органите на всяко административно равнище наблюдават изпълнението на плановете от органите на съответното по-ниско равнище на управление. Като цяло системата на планиране в КНР води до насочването на ресурси към сектори, определени от правителството за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо до разпределянето им съгласно пазарните сили <sup>(48)</sup>.

(74) Химическата промишленост, към която принадлежат производителите на MSG, се счита за важен сектор от ПК. Това се потвърждава от многобройните планове, насоки и други свързани с химичния сектор документи, издадени на национално, регионално и общинско равнище <sup>(49)</sup>.

(75) По-конкретно MSG в КНР се подчинява и на специфични документи за политиката, свързани с дълбочинната преработка на царевича, като последната е един от ключовите материали за влагане, използвани при производство на MSG, посредством ферментация на скорбяла от царевича (вж. по-горе, по-специално съображение 64). По-специално производствените процеси на MSG попадат в обхвата на разпоредбите на 13-ия петгодишен план за преработка на зърнени култури и масла. Те имат за цел да управляват различни аспекти на сектора за преработка на царевича (включително подсектора на MSG), по-специално по отношение на развитието на веригата на стойността, моделите на доставки, избора на технология, мястото на производството или подкрепа в областта на политиката: „Ускоряване на развитието на дълбочинната преработка на зърнените култури: Насърчаване на широкомащабните преработвателни предприятия да разработват иновативни модели за преработвателната промишленост за зърнени култури и масло да разгърнат изцяло потенциалната стойност на страничните продукти и да разширят във възможно най-голяма степен промишлената верига. Подпомагане на прехвърлянето на фини и дълбочинни преработвателни отрасли на промишлеността, като например преработката на царевича, към благоприятни райони за производство и ключови логистични области, и ускоряване на изчерпването на запасите. Разработване на нови производни продукти от нови видове функционални захари от скорбяла и нови видове ензимни препарати, полиглутаминова киселина, полилизин и други продукти за ферментация в насипно състояние [...] Промисленост за дълбочинна преработка на царевича: Насърчаване на предприятията за дълбочинна преработка на царевича да разработват нови ефективни начини за използване на царевичата и значително да повишат степента на преобразуване на дълбочинната преработка на царевичата. [...] Активно развиване на нови функционални ферментирани продукти с високотехнологично съдържание като аминокиселини и нуклеозиди, нови органични киселини, захари от скорбяла, полиоли, нови ензимни препарати, както и специални видове модифицирана скорбяла, използвани за храни, производство на хартия, текстил, фини химикали и др. [...] В район, обхващаш три североизточни провинции, както и в район Huanghuaihai и други основни области на производство, ще бъдат увеличени усилията за насърчаване на сливанията и реорганизацията на предприятията, произвеждащи скорбяла и захари от скорбяла, алкохол, моносодиев глутамат от преработена царевича [...] Насърчаване на активирането на неизползван производствен капацитет чрез сътрудничество и съвместна дейност.“ <sup>(50)</sup>

(76) Освен това, що се отнася до материалите за влагане, Комисията установи, че секторът на царевичата подлежи на силна регулация в КНР. Държавата разполага с големи количества запаси от царевича, позволяващи на правителството да понижава или повишава изкуствено цените на тази стока чрез закупуване или продажба на големи количества царевича на пазара. Въпреки че през 2016 г. Китай започна да се бори с проблема с прекомерните запаси от царевича, той все още държи много големи запаси, които имат нарушаващ ефект върху цените <sup>(51)</sup>. Освен това правителството контролира различните аспекти на цялата верига за създаване на стойност във връзка с царевичата, включително субсидиите за производството на царевича <sup>(52)</sup> и осъществяването на надзор над операциите по преработка, което е потвърдено в това известие на Националната комисия за развитие и реформи (НКРР): „всички местни органи разширяват обхвата на мониторинга и анализа на предлагането и търсенето на царевича в съответните райони, засилват надзора върху етапа на изграждане и етапа след изграждането на проекти за дълбочинна преработка на царевича, насърчават баланса между предлагането и търсенето на царевича и гарантират националната

<sup>(48)</sup> Доклад — глава 4, стр. 41—42 и 83.

<sup>(49)</sup> Доклад — глава 16, стр. 406—424.

<sup>(50)</sup> Вж. 13-тия петгодишен план за преработката на зърнени култури и масла, стр. 16 и 22.<http://www.gov.cn/xinwen/2017-01/03/5155835/files/5bd8566b8a254067a076ef41d38ce6b3.doc> (последно посетен на 25 януари 2021 г.).

<sup>(51)</sup> Доклад — глава 12, стр. 319.

<sup>(52)</sup> Информация относно наличните субсидии на уебсайта на Министерството на земеделието:[http://www.moa.gov.cn/gk/zcfg/qnhnzc/201904/t20190416\\_6179338.htm](http://www.moa.gov.cn/gk/zcfg/qnhnzc/201904/t20190416_6179338.htm)

продоволствена сигурност.“<sup>(53)</sup> Друг основен документ за политиката на правителството<sup>(54)</sup> гласи: „Съсредоточаване върху трите основни зърнени култури — ориз, пшеница и царевича [...]; Проучване на развитието на система за социални услуги с „цялостен процес“ и производствен модел с „цялостна промишлена верига“; Развитие и насърчаване на равнище на производство, което излиза извън обхвата на „целия окръг“, както и увеличаване на предлагането на екологични и качествени селскостопански продукти. Съответните провинции, които поемат тези задачи, се подпомагат въз основа на договорености, включени в прогнозата за бюджета на централното правителство.“

- (77) Комисията също така установи, че в КНР са въведени мерки за контрол на инвестициите по отношение на производството на царевича: „[П]одаването на заявката за изграждане на проекти за дълбочинна преработка на царевича подлежи на хармонизирано управление в съответствие със заповед № 673 на Държавния съвет“<sup>(55)</sup>.
- (78) Държавните политики, които оказват влияние върху свободните пазарни сили в сектора на царевичата, са отразени и на провинциално равнище. Както беше представено от заявителя и потвърдено от Комисията, през август 2017 г. провинция Heilongjiang е издала документ за политиката относно управлението на сектора за преработка на царевича, който е под формата на *Ръководно становище относно структурата за развитие на промишлеността за дълбочинна преработка на царевича в провинция Heilongjiang*. Последното се отнася „до всеки град (област), окръг (град), народно правителство (административна служба) и всички звена под прякото ръководство на публичния орган на равнище провинция“, които трябва да „осигурят [неговото] внимателно прилагане“. Относно критериите за навлизане на пазара в становището се посочва, че „новоизградените проекти за дълбочинна преработка на царевича се разполагат главно в основните райони за производство на царевича“ и че всички изпълнители следва „(д)а насърчават изграждането на проекти за широкомащабна дълбочинна преработка, дълги промишлени вериги, както и пространство за търсене на продуктивния пазар; Да оказват по-специално подкрепа за новоизградени проекти за дълбочинна преработка на царевича с годишен капацитет за преработка на царевича не по-малко от 600 000 тона; както и да насърчават изграждането на нови проекти за дълбочинна преработка на царевича за над 1,2 млн. тона.“ В документа се налага конкретна представа за „основни промишлени вериги“. „Проектите, свързани с промишлената структура: са насочени предимно към разработването и производството на продукти надолу по веригата, свързани със скорбяла, алкохол и функционални продуктови гама; разширяват обхвата на промишлената верига, оптимизират структурата на продуктите, подчертават специализацията на различни области и различни предприятия; и прилагат диференцирано развитие на функциите на продукта.“ Що се отнася до гамата от продукти от скорбяла, това означава: „да се разработва предимно специално модифицирана скорбяла, необходима за промишлености като хранителната, хартиената, текстилната и за фини химикали.“ В становището се определят и правила за географското разположение на промишлената структура: „Факторите като производство на царевича, преработка, пазар и трайна наличност на суровини за преработка, ключови гаранции и проекти за дълбочинна преработка на царевича трябва да бъдат взети подробно предвид в 7 области.“ За една от посочените области например в становището се предоставят изрични указания, че: „Longjiang, Nehe, Yi'an, Nenjiang и намиращите се в техните околности Gannan, Lindian, Wudalianchi, Wei'an, Fuyu, Dorbod, Baiquan, Keshan, Tailai, Kedong и други 14 окръга (градове), както и района на град Qiqihar могат да осигурят 8,67 млн. тона обем за преработка на царевича, да внедрят 7 проекта с капацитет за дълбочинна преработка на 1,2 млн. тона царевича или 14 проекта с капацитет от 600 000 тона.“ Да насърчат строителството на широкомащабни проекти за дълбочинна преработка на над 1,2 млн. тона в тази област“. Всички изпълнители получават указания да реорганизируют сектора, както следва: „Да се насърчават сливането и реорганизацията на съществуващите годишни капацитети за преработка на царевича от по-малко от 300 000 тона, за да се подобри пазарната конкурентоспособност на предприятията. Що се отнася до неизползвания капацитет за дълбочинна преработка на царевича в района, да се насърчава въвеждането на големи предприятия и да се формират обединения за подобни видове продукти, както и предприятия нагоре и надолу по веригата чрез сливания, придобивания и стратегическо сътрудничество и др. [...] Да се дават насоки на предприятията за засилване на маркетинга, увеличаване на пазарния дял и формиране на редица водещи групи предприятия с влияние върху промишлеността.“ Освен това по отношение на мерките на политиката в становището изрично се предвижда държавна подкрепа за предприятия, отговарящи на дадени критерии за финансиране: „Подкрепа за финансирането на предприятията на фондовия пазар и предоставяне на субсидии на предприятията за дълбочинна преработка на царевича, които са посочени на национално равнище, в чужбина или в Новия трети съвет“<sup>(56)</sup>.

<sup>(53)</sup> Вж. Известие на НКРР 2017/627 за отмяна на „NDRC Notice on Matters Concerning the Management of Corn Deep Processing Projects“ („Известие на НКРР относно въпроси, свързани с управлението на проекти за дълбочинна преработка на царевича“), достъпно на:

[https://www.ndrc.gov.cn/fggz/cy/zcyfz/201704/t20170417\\_1149901.html](https://www.ndrc.gov.cn/fggz/cy/zcyfz/201704/t20170417_1149901.html) (последно посетен на 25 януари 2021 г.).

<sup>(54)</sup> Вж. съобщение за медиите: *Министерството на земеделието и селските райони и Министерството на финансите публикуваха през 2019 г. ключовите политики за укрепване и подпомагане на земеделието*, 16 април 2019 г. [http://www.moa.gov.cn/gk/zcfg/qnhnzc/201904/t20190416\\_6179338.htm](http://www.moa.gov.cn/gk/zcfg/qnhnzc/201904/t20190416_6179338.htm) (последно посетен на 25 януари 2021 г.).

<sup>(55)</sup> Вж. Известие на НКРР 2017/627.

<sup>(56)</sup> Вж. известието на Генералната служба на народното правителство на провинция Heilongjiang от 1 август 2017 г. <http://jydsycl.cn/goods.php?id=1271> (последно посетен на 26 януари 2021 г.).

- (79) Освен това Комисията установи, че местните органи в Heilongjiang подкрепят, координират и контролират (включително чрез санкции) създаването и функционирането на поне един промишлен парк, занимаващ се с преработка на царевича <sup>(57)</sup>.
- (80) Комисията направи констатации и по отношение на държавната намеса в сектора на амоняк — друга суровина, използвана в производството на MSG. В националния 13-и петгодишен план за нефтохимическата и химическата промишленост китайското правителство е определило годишни цели за производството на амоняк, като се насърчават „технологии и оборудване, гарантиращи годишно производство, надвишаващо 1 млн. тона синтетичен амоняк и синтетичен метанол“ <sup>(58)</sup>. Тази намеса в предлагането се отразява по-нататък в подобни политики на местните органи. С 13-тия петгодишен план за нефтохимическата промишленост на провинция Hebei се дават по-специално указания за „средоточаване върху насърчаването на изграждането на втория етап на съоръжението за 600 000 тона амоняк в Cangzhou Zhengyuan“ <sup>(59)</sup>. Освен това е установено, че промишлените провинции Chongqing и Zhejiang предлагат преференциално по-ниски цени за електроенергия, по-специално за производството на синтетичен амоняк <sup>(60)</sup>.
- (81) Съгласно посоченото по-горе в бележката под линия към съображение 64 въглищата обикновено са друг основен материал за влагане в производствения процес на MSG в Китай (във връзка с осигуряването на енергия в Китай не се определят от пазара. В частност пазарът на въглища е обект на нарушения, по-специално в резултат на субсидиране <sup>(61)</sup>). Освен това Комисията установи, че публичните органи оказват влияние върху пазарните сили в сектора на въглищата на провинциално равнище, по-специално в провинция Shandong, посредством документи за планиране, регулиращи предлагането, местоположението и промишлените модели. Един такъв документ е Средносрочният и дългосрочният план за развитие на енергията на провинция Shandong, публикуван през 2016 г. и обхващащ периода до 2030 г. Идеологическата мотивация на плана по отношение на управлението на пазара е видима, предимно чрез неговия ръководен принцип *да бъде следван цялостно духът на 18-ия Национален конгрес на Китайската комунистическа партия и неговите трета, четвърта, пета и шеста пленарни сесии*; Да се прилагат усърдно поредицата от важни речи на генералния секретар Xi Jinping, както и речите, които той изнесе при проверката на Shandong“. В него също така се признава доскоро централизираният характер на функционирането на енергийния пазар, тъй като една от посочените цели на плана е „да се насърчи трансформирането на изцяло централизирания модел на енергоснабдяване към централизиран и децентрализиран модел. Разпоредбите на документа целят по-специално да бъдат регулирани специфичните модели на местоположение и развитие за въгледобивната промишленост <sup>(62)</sup>. Що се отнася до използването на въглища в производството на енергия, в документа, наред с другото, се дават указания за: „(н)асочване към планиране и изграждане на проекти за високоефективни ултрасвръхкритични въглищни електроцентрали с преминаване на капацитета от мегавати в

<sup>(57)</sup> „В рамките на три години в Mishan, град Jixi, провинция Heilongjiang беше създаден Национален парк за развитие и демонстрация на интеграцията на селскостопанската промишленост, който представлява парк, притежаващ отличителните характеристики на промишлеността, висока степен на концентрация, модерни съоръжения и оборудване, екологосъобразни производствени методи, очевидни икономически ползи и силно въздействие. [...] Организационни мерки: В град Mishan е създадена малка ръководна група, съставена от секретаря на общинския партийен комитет и кмета като ръководители на групата, заместник-секретаря на общинския партийен комитет и заместник-кмета като заместник-ръководители, както и главните ръководители на различни отдели. Групата отговаря за популяризирането на строителните дейности по демонстрационния парк, за надлежното координиране и решаване на проблемите, възникнали по време на строителството на парка, и гарантирането на гладкото протичане на неговото строителство. В същото време строителството на демонстрационния парк ще бъде подложено на оценка на изпълнението, обхващаща ключовата работа на отдела за популяризиране, стимули и напредък, както и строгата система за възнаграждения и санкции. Що се отнася до отделите и субектите, при които се наблюдава недобро изпълнение на проекта, недостатъчно осмисляне и забавени популяризиращи действия — те ще бъдат подложени на надзор. [...] Засилване на политическата подкрепа: През 2017 г. град Mishan публикува политики за подкрепа на насърчаването на инвестициите, активно оказва подкрепа за данъчната политика на съответните предприятия, като например „три освобождавания, три намаления“ и тарифни освобождавания, както и въведе и приложи съответните национални политики за подкрепа по отношение на данъчното облагане, земеползването, финансирането на водноелектрическата енергия и др., цени на водноелектрическата енергия за селскостопански нужди и преференциално предлагане на нова земя за строителство. Град Mishan е закупил и запазил 157 хектара земя и все още има 81 хектара земя, които могат да се използват за строителството на демонстрационни паркове.“ Откъс от уебсайта на НКРР: Опитът и практиката на Националния парк за развитие и демонстрация на интеграцията на селскостопанската промишленост (Heilongjiang) — Демонстрационен парк Jixi Mishan (Част 1). 26 юли 2019 г. [https://www.ndrc.gov.cn/fggz/nuncj/njxx/201907/t20190726\\_1144182.html](https://www.ndrc.gov.cn/fggz/nuncj/njxx/201907/t20190726_1144182.html) (последно посетен на 25 януари 2021 г.).

<sup>(58)</sup> Доклад — глава 16, стр. 411.

<sup>(59)</sup> Доклад — глава 4, стр. 69.

<sup>(60)</sup> Доклад — глава 10, стр. 223.

<sup>(61)</sup> Доклад — глава 10.

<sup>(62)</sup> „Да се разчита на „основните предприятия“ за въглища, за да се формира модел за добив на въглищата „1 + 5“: „1“ е район за производство на въглища в западната част на Luxi: В съответствие с принципа на „оттегляне от източните райони, свиване в централните райони, стабилизиране в западните райони и запазване на резервите в северните райони“ да се свият и да се закрият Longkou, Zibo, Linyi, Jinan и други остарели райони за добив с изчерпани ресурси, да се намалят обемите на добив в Yanzhou, Jining, Zaoteng, Feicheng, Xinwen, Laiwu и други минни райони, да се запази предимно стабилен въгледобивът на Jue и да се прилагат стратегически резерви и строг контрол на развитието и строителството във въглищните полета и районите с концентрирани и неизползвани въглищни басейни, разположени по северната част на Жълтата река. „5“ означава постоянно насърчаване на изграждането на задгранични въглищни бази в допълнение към петте основни области, които са: Ning (Вътрешна Монголия), Shanxi, Guizhou (Yunnan), Xinjiang и Австралия и да се подобри равнището на тяхното развитие.“



киловати, както и изграждане на екологичен клъстер от въглищни електроцентрали в северния крайбрежен район“ и „планиране на изграждането на интегрирана база за развитие на производство на електроенергия от въглища в югозападния Shandong“. В рамките на документа, в специфичен План за действие за трансформация и добив на въглища се дават указания да бъдат следвани следните модели за промишлено развитие и строителство, без да се вземат предвид свободното действие на пазарните сили и свободното вземане на корпоративни решения: „Да се извършва правилно усвояване и прехвърляне на прекомерния производствен капацитет и работната сила на провинцията; Да се продължава с подобряването и укрепването на основите на двете големи групи предприятия Shandong Energy и Yankuang; Да се ускоряват и насърчават сливането и реорганизацията на местни предприятия за въгледобив, да се подобрява нивото на концентрация в отрасъла, да се насърчава трансформацията на модела на добив от модел, в основата на който са количеството и скоростта, към модел, в основата на който са качеството и ползата. [...] Насочване към изграждането на интегрирани проекти за електроенергия от въглища извън провинцията във Вътрешна Монголия, Shaanxi, Xinjiang и др.“<sup>(63)</sup>

- (82) Това участие на правителството и местните органи в цялата верига на стойността на MSG има най-малко потенциално нарушаващ ефект върху цените.
- (83) Освен това ПК насочва развитието на сектора на MSG посредством широк набор от инструменти, като например осигуряването на държавни субсидии. В годишния доклад за 2019 г. на производителя износител Meihua се потвърждава, че през 2018 г. дружеството е получило най-малко 130 млн. RMB държавни субсидии<sup>(64)</sup>. Що се отнася до Ningxia Erpen, в доклада от одита на дружеството от 2018 г. са представени случаи на държавни субсидии в размер на 62,3 RMB, получени през 2017 г.<sup>(65)</sup>. Освен това изглежда, че през тази година Ningxia Erpen е получило дял от 200 000 RMB за създаване на демонстрационен обект за укрепване на партията<sup>(66)</sup>.
- (84) Освен това Комисията установи, че през последните години КНР е започнала да прилага намаляване на ДДС с 13 % върху износа на MSG, което понастоящем води до цялостно освобождаване от ДДС за тези видове износ. Това също води до разходи за стимулиране на китайските оператори на пазара на MSG<sup>(67)</sup>.
- (85) Чрез тези и други средства секторът на MSG и секторите за производство на суровини, използвани за производството на MSG, стават обект на правителствена намеса, като ПК ръководи и контролира практически всеки аспект от развитието и функционирането на веригата на стойността на MSG.
- (86) В обобщение може да се каже, че ПК е въвел мерки, за да налага на операторите да се придържат към целите на обществената политика, включително производителите на MSG и на материалите за влагане, използвани за производство на MSG. Тези мерки възпрепятстват свободното функциониране на пазарните сили.

3.2.3.6. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент: неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право

- (87) Съгласно информацията, съдържаща се в досието, китайската система в областта на несъстоятелността не е достатъчно ефективна, за да постигне собствените си основни цели, като например справедливо уреждане на вземанията и дълговете и защита на законните права и интереси на кредиторите и длъжниците. Това изглежда се корени във факта, че макар китайското законодателство в областта на несъстоятелността официално да се основава на принципи, сходни с прилаганите в съответното законодателство на други държави, различни от КНР, китайската система се характеризира със системно занижено правоприлагане. Броят на случаите на несъстоятелност остава пословично нисък на фона на мащабите на икономиката на държавата, не на последно място поради редица слабости в производствата по несъстоятелност, които действително играят ролята на възпиращ фактор при подаване на заявления за обявяване в несъстоятелност. При това държавата продължава да играе силна и активна роля при производствата по несъстоятелност, като често оказва пряко влияние върху техния изход<sup>(68)</sup>.

<sup>(63)</sup> Вж. <http://www.energynews.com.cn/uploadfile/2016/1220/20161220020713472.pdf> (последно посетен на 27 януари 2021 г.).

<sup>(64)</sup> Вж. годишния доклад на дружеството за 2019 г. [http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2\\_AN202004151378041301\\_1.pdf](http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202004151378041301_1.pdf), стр. 167 (последно посетен на 26 януари 2021 г.).

<sup>(65)</sup> Вж. [http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2\\_AN201905051326655801\\_1.pdf](http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN201905051326655801_1.pdf), стр. 70 (последно посетен на 26 януари 2021 г.).

<sup>(66)</sup> Пак там, стр. 68.

<sup>(67)</sup> Вж. [уебсайтовата http://transcustoms.com/China\\_HS\\_Code/China\\_Tariff.asp?HS\\_Code=2922422000](http://www.transcustoms.com/China_HS_Code/China_Tariff.asp?HS_Code=2922422000) и <http://www.hlbrdaily.com.cn/news/3/html/286480.html> (последно посетени на 26 януари 2021 г.).

<sup>(68)</sup> Доклад — глава 6, стр. 138—149.

- (88) В допълнение слабостите на системата в областта на правата на собственост са особено очевидни при собствеността върху земята и правата за земеползване в КНР <sup>(69)</sup>. Цялата земя е собственост на китайската държава (земите в селските райони са „колективна собственост“, а тези в градските райони са „държавна собственост“). Разпределянето на земи зависи единствено от държавата. Съществуват правни разпоредби, с които се цели разпределянето на правата за земеползване да става по прозрачен начин и на пазарни цени, например чрез въвеждане на тръжни процедури. Тези разпоредби обаче редовно не се спазват, като някои купувачи получават земите си безплатно или на цени под пазарните <sup>(70)</sup>. Освен това при разпределянето на земи органите често преследват конкретни политически цели, в това число изпълнение на икономическите планове <sup>(71)</sup>.
- (89) Подобно на други сектори на китайската икономика спрямо производителите на MSG се прилагат обичайните правила от китайското законодателство в областта на несъстоятелността, дружественото право и вещното право. В резултат на това тези дружества също са засегнати от извършваните „отгоре-надолу“ нарушения, произтичащи от дискриминационното или неправилното прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право. В рамките на настоящото разследване не беше установено нищо, което би поставило тези констатации под въпрос. Поради това Комисията стигна до предварително заключение, че китайското законодателство в областта на несъстоятелността и вещното право не функционира правилно, което води до нарушения, когато се поддържа дейността на неплатежоспособни дружества и се предоставят права за земеползване в КНР. Въз основа на наличните доказателства изглежда, че тези съображения се отнасят в пълна степен и за сектора на MSG и секторното производство на суровини, използвани за производството на продукта, предмет на прегледа.
- (90) Предвид посоченото по-горе Комисията стигна до заключението, че е налице дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право във веригите на стойностите на химичната преработка и преработката на царевича, включително по отношение на продукта, предмет на прегледа.

#### 3.2.3.7. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент: изкривяване на разходите за заплати

- (91) В КНР не може да се развие напълно пазарно ориентирана система на заплащане на труда, тъй като работниците и работодателите са възпрепятствани в правото си на колективно сдружаване. КНР не е ратифицирала някои от основните конвенции на Международната организация на труда (МОТ), по-специално тези относно свободата на сдружаване и относно колективното договаряне <sup>(72)</sup>. Съгласно националното право в държавата действа само една синдикална организация. Тази организация обаче не е независима от държавните власти и ангажиментът ѝ към колективното договаряне и защитата на правата на работниците остава минимален <sup>(73)</sup>. Освен това мобилността на работната сила в Китай е възпрепятствана от системата за регистриране на домакинствата, поради която достъпът до пълния набор от социални осигуровки и други обезщетения се ограничават само до местните жители на дадена административна област. В резултат на това работниците, които нямат местна адресна регистрация, обикновено се намират в уязвимо положение по отношение на заетостта и получават по-ниски доходи в сравнение с онези, които имат такава адресна регистрация <sup>(74)</sup>. Тези констатации показват изкривяване на разходите за заплати в КНР.
- (92) Не бяха представени доказателства, от които да става ясно, че дружествата, производители на MSG или свързани материали за влагане, не са предмет на описаната тук система на китайското трудово право. Следователно секторът на MSG е засегнат от изкривяването на разходите за заплати както пряко (при производството на продукта, предмет на прегледа), така и косвено (при ползването от производители на MSG на капитал или материали за влагане, предоставяни от дружества, които са обхванати от същата система на трудово право в КНР).

#### 3.2.3.8. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент: достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата

- (93) Достъпът до капитал за корпоративни участници в КНР е белязан от различни нарушения.

<sup>(69)</sup> Доклад — глава 9, стр. 216.

<sup>(70)</sup> Доклад — глава 9, стр. 213—215.

<sup>(71)</sup> Доклад — глава 9, стр. 209—211.

<sup>(72)</sup> Доклад — глава 13, стр. 332—337.

<sup>(73)</sup> Доклад — глава 13, стр. 336.

<sup>(74)</sup> Доклад — глава 13, стр. 337—341.

- (94) Първо, китайската финансова система се характеризира със силната позиция на държавните банки <sup>(75)</sup>, които при предоставянето на достъп до финансиране се ръководят от критерии, различни от икономическата жизнеспособност на даден проект. Подобно на нефинансовите ДП банките остават свързани с държавата не само чрез собствеността, но и посредством лични отношения (висшите ръководители на големи държавни финансови институции се назначават от ККП) <sup>(76)</sup> и също като тях редовно изпълняват обществени политики, разработени от правителството. По този начин банките спазват изричното правно задължение да извършват дейността си в съответствие с нуждите на националното икономическо и социално развитие, ръководени от промишлената политика на държавата <sup>(77)</sup>. Тази ситуация допълнително се усложнява от други съществуващи правила, въз основа на които финансирането се насочва към сектори, определени от правителството като насърчавани или важни в друго отношение <sup>(78)</sup>.
- (95) Макар да се признава, че в редица правни разпоредби е изтъкната необходимостта от спазване на нормално банково поведение и на пруденциални правила, като например необходимостта от проверка на кредитоспособността на кредитополучателя, съществуват многобройни доказателства, включително констатации, направени в разследванията за търговска защита, които сочат, че тези разпоредби играят едва второстепенна роля при прилагане на различните правни инструменти.
- (96) Освен това рейтингите на облигациите и кредитните рейтинги често са предмет на нарушения по различни причини, включително поради факта, че оценката на риска се влияе както от стратегическото значение на дружеството за ПК, така и от надеждността на предоставяните от правителството имплицитни гаранции. Оценките недвусмислено показват, че китайските кредитни рейтинги систематично съответстват на по-ниски международни рейтинги. <sup>(79)</sup>
- (97) Тези проблеми допълнително се усложняват от други съществуващи правила, съгласно които финансирането се насочва към сектори, определени от правителството като насърчавани или важни в друго отношение <sup>(80)</sup>. Това води до склонност към кредитиране на ДП, на големи и влиятелни частни предприятия, както и на предприятия в ключови сектори на промишлеността, което от своя страна означава, че не всички участници на пазара са равнопоставени по отношение на достъпа до капитал и неговата цена.
- (98) Второ, разходите по заеми се поддържат изкуствено ниски, за да бъде стимулиран растежът на инвестициите. Това води до прекомерно ползване на капиталови инвестиции с все по-ниска възвръщаемост. Пример за това е неотдавнашното нарастване на корпоративната задлъжнялост в държавния сектор въпреки резкия спад в рентабилността, което навежда на мисълта, че механизмите, действащи в банковата система, не следват обичайните търговски реакции.
- (99) Трето, въпреки че през октомври 2015 г. беше постигнато либерализиране на номиналния лихвен процент, ценовите сигнали все още не са резултат от свободни пазарни сили, а са повлияни от нарушения, предизвикани от правителството. Изкуствено ниските лихвени проценти водят до занижена цена на капитала и съответно — до прекомерното му използване.
- (100) Общият растеж на кредитите в КНР показва влошаване на ефективността на разпределянето на капитала, като няма никакви признаци за ограничаване на отпускането на кредити, както би се очаквало в пазарна среда без нарушения. В резултат на това през последните години необслужваните кредити бързо са се увеличили. Изправено пред нарастване на заемите с висок кредитен риск, ПК е предпочело да избегне изпадането в неплатежоспособност. Така проблемът с лошите кредити се урежда с отпускането на нови средства за финансиране на дългове, като по този начин се създават т.нар. дружества „зомби“, или с прехвърляне на собствеността върху дълга (например чрез сливания или замяна на дълг срещу капитал), без непременно с това да се решава основният проблем с дълга или да се отстраняват причините за възникването му.
- (101) Въпреки стъпките, предприети наскоро за либерализиране на пазара, системата за корпоративно кредитиране в КНР е засегната съществено от значителни нарушения, произтичащи от все така всеобхватната роля на държавата на капиталовите пазари.
- (102) Не бяха представени доказателства, че секторът на MSG няма да бъде засегнат от описаната по-горе правителствена намеса във финансовата система. Комисията установи също така, че водещите производители на MSG са се възползвали от държавни субсидии (вж. съображение 83). Поради това пазарните условия на всички нива са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

<sup>(75)</sup> Доклад — глава 6, стр. 114—117.

<sup>(76)</sup> Доклад — глава 6, стр. 119.

<sup>(77)</sup> Доклад — глава 6, стр. 120.

<sup>(78)</sup> Доклад — глава 6, стр. 121—122, 126—128 и 133—135.

<sup>(79)</sup> Вж. Работен документ на Международния валутен фонд (МВФ) „Решаване на проблема с корпоративния дълг на Китай“ от Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Raphael Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, октомври 2016 г., WP/16/203.

<sup>(80)</sup> Доклад — глава 6, стр. 121—122, 126—128 и 133—135.

### 3.2.3.9. Системен характер на описаните нарушения

- (103) Комисията отбелязва, че описаните в доклада нарушения са типични за китайската икономика. Наличните доказателства сочат, че фактите и особеностите на китайската система, описани по-горе в раздели 3.2.3.2—3.2.3.5, както и в част А от доклада, важат за цялата държава и за всички сектори на икономиката. Същото се отнася и за описанието на производствените фактори в раздели 3.2.3.6—3.2.3.8 по-горе и в част Б от доклада.
- (104) Комисията припомня, че за производството на MSG е необходима определена гама от материали за влагане. Във връзка с това КНР е един от основните производители на царевича — ключова суровина в процеса на производство на MSG (вж. съображение 64). Когато производителите на MSG купуват/договарят тези материали за влагане в КНР, заплащените от тях цени (които се отчитат като разходи) са очевидно изложени на същите посочени по-горе системни нарушения. Например доставчиците на материали за влагане наемат работна сила, която е предмет на нарушенията. Те имат достъп до заеми, които са предмет на нарушения във финансовия сектор/при разпределянето на капитал. Освен това дейността им е направлявана от системата за планиране, която се прилага на всички равнища на управление и във всички сектори.
- (105) Следователно не само че е нецелесъобразно да се използват цените при продажбите на вътрешния пазар на MSG по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, но и всички разходи за материали за влагане (включително за суровини, енергия, земя, финансиране, труд и др.) са по същия начин засегнати, тъй като ценообразуването им е повлияно от съществена правителствена намеса, както това е описано в части А и Б от доклада. Същност правителствената намеса, описана във връзка с разпределянето на капитал, земя, труд, енергия и суровини, съществува навсякъде в КНР. Това означава например, че даден материал за влагане, който сам по себе си е произведен в КНР чрез комбиниране на редица производствени фактори, е изложен на въздействието на значителни нарушения. Същото се отнася и за материалите за влагане, използвани за производството на други материали за влагане, и така нататък. Нито ПК, нито производителите износители представиха доказателства или аргументи в настоящото разследване, които да сочат обратното.

### 3.2.3.10. Заключение

- (106) Анализът, изложен в раздели 3.2.3.2—3.2.3.9, който включва разглеждане на всички налични доказателства във връзка с намесата на КНР в нейната икономика като цяло, както и в сектора на MSG и свързаната верига на доставките, показва, че нито цените, нито разходите във връзка с продукта, предмет на прегледа, включително тези за суровини, енергия и труд, са формирани от силите, действащи на свободния пазар, защото са повлияни от съществена правителствена намеса по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, както е показано от действителното или потенциалното въздействие на един или повече съответни елементи, посочени в него. Въз основа на това и предвид липсата на съдействие от страна на ПК Комисията стигна до заключението, че в този случай е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар, за да се определи нормалната стойност.
- (107) Вследствие на това Комисията пристъпи към формиране на нормалната стойност изключително на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения, което в този случай означава на основата на съответните разходи за производство и продажба в подходяща представителна държава, в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, както е изложено в следващия раздел.

## 3.2.4. Представителна държава

### 3.2.4.1. Общи бележки

- (108) Изборът на представителната държава се основаваше на следните критерии съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент:
- Равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. За тази цел Комисията използва държави с брутен национален доход на глава от населението, сходен с този на КНР, въз основа на базата данни на Световната банка <sup>(81)</sup>;
  - Производство на продукта, предмет на прегледа, в тази държава;

<sup>(81)</sup> База данни на Световната банка — държави с доход над средното равнище <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

- Наличие на съответни публични данни в представителната държава.
- В случаите, когато има повече от една възможна представителна държава, където е уместно, е дадено предимство на държавата, която има адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

(109) Както е обяснено в съображения 40 и 41, Комисията издаде две бележки по досието за заинтересованите страни относно източниците за определяне на нормалната стойност, които заведе на 21 февруари 2020 г. („първа бележка относно производствените фактори“) и съответно на 8 април 2020 г. („втора бележка относно производствените фактори“). В последната бележка Комисията уведоми заинтересованите страни за своето заключение, че Тайланд е подходяща представителна държава в настоящия случай, в случай че прилагането на методологията по член 2, параграф 6а от основния регламент бъде потвърдено.

3.2.4.2. Производство на продукта, предмет на разследването, в представителната държава и равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР.

(110) В първата бележка относно производствените фактори Комисията посочи, че според наличните сведения сред държавите с равнище на икономическо развитие, което според Световната банка е сходно с това на КНР, т.е. тези класифицирани от Световната банка като държави с „по-висок от средния доход“ въз основа на brutния национален доход, продуктът, предмет на прегледа, се произвежда в Аржентина, Бразилия, Фиджи, Иран, Ямайка, Малайзия, Мавриций, Мексико, Перу, Южна Африка, Тайланд и Турция. След тази бележка не бяха получени коментари относно равнището на икономическо развитие и производството на продукта, предмет на разследването, в потенциалните представителни държави.

3.2.4.3. Лесно достъпни данни в представителната държава

(111) Комисията може да определи дружествата производители на MSG, чиито финансови данни са лесно достъпни и които следователно биха могли да се считат за подходящи за целта на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, само в две от държавите, установени от Комисията като потенциални представителни държави, т.е. Тайланд и Малайзия.

(112) Както беше посочено във втората бележка относно производствените фактори обаче, в Малайзия бе определено само едно предприятие производител на MSG: Ajinomoto Malaysia Bhd, което произвежда и други хранителни продукти и добавки. В Тайланд са определени пет дружества, а именно Ajinomoto Co., (Thailand) Ltd., Thai Fermentation Industry Co Ltd. (Racha Churos), Thai Churos, Thai Foods International Co. Ltd. и KT MSG. Всички тези дружества са произвеждали MSG и други хранителни продукти или добавки. Две от тях обаче — Thai Fermentation Industry Co Ltd. (Racha Churos) и Thai Churos — изглежда произвеждат главно MSG и ограничен набор от други продукти. Въз основа на това Комисията стигна до заключението, че публично достъпните финансови данни, посочени за Тайланд, биха били представителни и точни за оценката на неизкривени и разумни ПОАР във връзка с това разследване.

(113) Комисията внимателно анализира всички налични съответни данни в досието за производствените фактори в Тайланд и отбеляза следното:

- Комисията анализира статистическите данни за вноса на всички производствени фактори, посочени в първата бележка относно производствените фактори, актуализирана с втората бележка относно производствените фактори, и стигна до заключението, че е налице внос на всички производствени фактори, необходими за производството на продукта, предмет на разследването през РПП.
- Статистическите данни за енергийния сектор (промишлени цени на електроенергия) за РПП бяха лесно достъпни под формата на данни, предоставени от провинциалния орган по електроенергия и публикувани от Съвета за инвестиции на Тайланд <sup>(82)</sup>.
- Източник на данни за разходите за труд са статистическите данни на уебсайта на Международната организация на труда („МОТ“) за средните месечни заплати в производствения сектор и продължителността на седмичното работно време в Тайланд <sup>(83)</sup>.

<sup>(82)</sup> [https://www.boi.go.th/index.php?page=utility\\_costs](https://www.boi.go.th/index.php?page=utility_costs)

<sup>(83)</sup> [https://ilostat ilo.org/?\\_afLoop=767707374397500&\\_afWindowMode=0&\\_afWindowId=null](https://ilostat ilo.org/?_afLoop=767707374397500&_afWindowMode=0&_afWindowId=null)

- (114) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент формираната нормална стойност включва неизкривени и разумни ПОАР, както и реализиране на печалба. Освен това трябва да бъде установена стойност за общопроизводствените разходи, за да бъдат обхванати разходите извън производствените фактори. Както е посочено по-горе в съображение 112, Комисията стигна до заключението, че пет дружества в Тайланд, а именно Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd.; Thai Fermentation Industry Co Ltd. (Racha Churos); Thai Churos; Thai Foods International Co. Ltd. и KT MSG са имали леснодостъпни финансови отчети, които биха могли да се използват като заместител, за да се определи стойност на неизкривените и разумни ПОАР и печалбата.
- (115) След като въз основа на тези елементи беше установено, че Тайланд е подходяща представителна държава, не беше необходимо да се извършва оценка на равнището на социална закрила и опазване на околната среда в съответствие с последното изречение на член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент.

#### 3.2.4.4. Заключение относно представителната държава

- (116) С оглед на посочения по-горе анализ Тайланд отговаря на всички критерии, установени в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, за да бъде смятана за подходяща представителна държава. По-специално в Тайланд има значително производство на продукта, предмет на разследването, както и пълен набор от налични данни за всички производствени фактори, ПОАР и печалбата.

#### 3.2.5. Източници, използвани за установяване на разходите и референтните стойности, при които няма нарушения

- (117) Във втората бележка относно производствените фактори Комисията посочи, че за да формира нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, тя планира да използва GTA<sup>(84)</sup>, за да установи разходите, при които няма нарушения, за всички суровини, включени в производствените фактори в представителната държава, и статистическите данни на МОТ и националните статистически данни, за да установи разходите за труд, при които няма нарушения, в представителната държава. Комисията също така посочи, че е планирала да използва за разходите за електроенергия тарифите, приложими от провинциалния орган по електроенергия на Тайланд. Що се отнася до разходите за вода, Комисията възнамерява да използва тарифи, приложими от столичния орган за водоснабдяване на Тайланд. Също така, финансовите данни от пет дружества — Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd.; Thai Fermentation Industry Co Ltd. (Racha Churos); Thai Churos; Thai Foods International Co. Ltd. и KT MSG, ще бъдат използвани, за да се установят ПОАР и печалбата.

#### 3.2.6. Производствени фактори

- (118) За да определи нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, Комисията анализира всички налични данни за производствените фактори и реши да използва следните стойности:

Таблица 1

#### Производствени фактори на MSG

Производствен фактор	Продуктов код	Мерна единица	Стойност, при която няма нарушения
<b>Суровини</b>			
Царевица	1005 90 90 00 2	KG	1,59 CNY/kg
Ензими	3507	KG	73,81 CNY/kg
Безводен амоняк	2814 10	KG	1,97 CNY/kg
Аминосъединения с кислородни функционални групи	2922 49	KG	57,89 CNY/kg
Сярна киселина	2807 0000 10 2	KG	0,49 CNY/kg
Фосфорна киселина	2809 20 32	KG	7,89 CNY/kg

<sup>(84)</sup> <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

Натриев хидроксид в воден разтвор	2815 12	KG	2,30 CNY/kg
Натриев бикарбонат	2836 30	KG	3,20 CNY/kg
Динатриев фосфат	2835 22 00	KG	7,4 CNY/kg
Активен въглен	3802 10 00 00 0	KG	25,75 CNY/kg
Течен кислород	2804 40	KG	1,06 CNY/kg
<b>Енергия/консумативи</b>			
Масло	2710 19	L	3,35 CNY/L
Оризиви люспи	1213 00	KG	3,91 CNY/kg
Електроенергия	Провинциални органи по енергетиката на Тайланд	KWH	0,71 CNY/ kWh
<b>Труд</b>			
Пряк труд	Международна организация на труда ILOSTAT	HRS	17,13 CNY/час
<b>Странични продукти/отпадъци</b>			
Течни торове	3105	KG	2,64 (отр.) CNY/kg

- (119) Комисията включи и стойността на общите производствени разходи, за да обхване онези разходи, които не са включени в посочените по-горе производствени фактори. За установяване на тази сума са използвани данните, предоставени в искането, по-специално данните от завода Ajinomoto's Thai KKP. Методологията е надлежно обяснена в съображения 127 и 128.

### 3.2.6.1. Суровини

- (120) Структурата на разходите на MSG се определя главно от разходите за суровините, по-специално от източника на захар и различните химикали (главно карбонати), както и от енергията.
- (121) С цел да бъде установена цената на суровините, при която няма нарушение, Комисията се позова на цените на вноса на представителната държава, докладвани в GTA, към които бяха добавени вносни мита. За да се установи нормалната стойност съгласно методологията на Комисията, разходите за вътрешен транспорт следва обичайно да бъдат добавени към тези цени на вноса. Обаче предвид констатацията в съображение 133, че разходите за вътрешен транспорт не се допускат поради неказване на съдействие от страна на износителя/производителите от КНР, както и естеството на настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие, чиято цел е да се установи дали дъмпингът продължава през разследвания период в рамките на прегледа, а не да се определи неговият точен размер, Комисията реши, че не е необходимо да се правят корекции за отчитане на вътрешния транспорт, тъй като корекциите биха довели само до повишаване на нормалната стойност, а оттам и на дъмпинговия марж.
- (122) Цената на вноса на всеки производствен фактор в представителната държава беше определена като среднопретеглена стойност от единичните цени на вноса на този производствен фактор от всички трети държави, с изключение на КНР, и от държави, които не са членки на СТО, изброени в приложение 1 от Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(85)</sup>. Комисията реши да изключи вноса от КНР в представителната държава, тъй като стигна

<sup>(85)</sup> Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33). Съгласно член 2, параграф 7 от основния регламент се приема, че цените на вътрешния пазар в тези държави не могат да се използват за определяне на нормалната стойност, и във всеки случай данните за такъв внос бяха незначителни.

до посоченото в съображение 106 заключение, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на КНР поради съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Тъй като нямаше налични доказателства, че едни и същи нарушения не засягат в еднаква степен продуктите, предназначени за износ, Комисията счете, че експортните цени са повлияни от същите нарушения.

### 3.2.6.2. Труд

- (123) МОТ публикува подробна информация за работните заплати в различните икономически сектори в Тайланд. Комисията използва последните налични статистически данни на МОТ за месечните възнаграждения в сектора на производството и продължителността на седмичното работно време в Тайланд за разследвания период в рамките на прегледа <sup>(86)</sup>.

### 3.2.6.3. Електроенергия

- (124) Цената на електроенергията за дружествата (промишлени ползватели) в Тайланд се публикува от Съвета за инвестиции на Тайланд. Комисията използва тарифите, приложими за големи дружества за общо обслужване, както се прилагат от провинциалния орган по електроенергия и са публикувани от Съвета за инвестиции на Тайланд <sup>(87)</sup>.

### 3.2.6.4. Консумативи/незначителни количества

- (125) Поради големия брой производствени фактори някои от суровините, които представляват само незначителна част (т.е. по-малко от 0,5 %) от общите производствени разходи, бяха групирани под консумативи.
- (126) Комисията изчисли процента на консумативите спрямо общите разходи за суровини, предоставени в искането, съгласно данните от завода Ajinomoto's Thai ККР, като приложи този процент към преизчислените разходи за суровини, използвайки установените цени, при които няма нарушения.

### 3.2.6.5. Общи производствени разходи, ПОАР, печалба и амортизация

- (127) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент „формираната нормална стойност включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи и реализиране на печалба“. Освен това трябваше да бъде установена стойност за общите производствени разходи, за да се обхванат разходите извън производствените фактори.
- (128) Предвид липсата на съдействие от страна на китайските производители износители/производители Комисията използва наличната информация, за да установи стойността на общите производствени разходи, при която няма нарушения, в съответствие с член 18 от основния регламент. Поради това Комисията установи съотношението на общите производствени разходи към общите разходи за производство и труд въз основа на предоставените в искането данни, по-специално данните от завода Ajinomoto's Thai ККР. Този процент беше приложен към стойността на производствените разходи, при която няма нарушения, за да се получи стойността на общите производствени разходи, при която няма нарушения.
- (129) За определянето на неизкривени и разумни ПОАР и печалбата Комисията се позовава на финансовите данни от пет дружества в представителната държава Тайланд, които са посочени в съображение 117; това са именно Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd.; Thai Fermentation Industry Co Ltd. (Racha Churos); Thai Churos; Thai Foods International Co. Ltd. и KT MSG, чиито данни са извлечени от базата данни на Orbis Bureau van Dijk <sup>(88)</sup> („Orbis“). Както е посочено във втората бележка относно производствените фактори, данните на Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd. обхващат финансовата година между април 2018 г. и март 2019 г. Последните финансови данни за другите четири дружества, обхващат финансовата година между януари и декември 2018 г. Оборътът на Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd. представлява повече от 80 % от общия оборот на петте дружества, поради което данните, които частично обхващат РПП, имат много голяма тежест върху средните ПОАР и печалбата, използвани в това разследване. Включването на данни на други дружества, макар и обхващащи периода преди РПП, е счетоно за представително при липсата на доказателства за обратното. Както беше посочено във втората бележка относно производствените фактори, по отношение на този подход не бяха получени коментари. При тези обстоятелства Комисията счете този подход за подходящ, като се има предвид, че ПОАР и печалбата на Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd (и двете в размер на 16 %) са в съответствие със средните използвани и посочени в съображение 132 стойности, отразяващи данните на другите дружества, чиито данни са били налични до края на 2018 г. Във всеки случай и двата набора от данни биха показали

<sup>(86)</sup> [https://ilostat.ilo.org/?\\_afLoop=767707374397500&\\_afWindowMode=0&\\_afWindowId=null](https://ilostat.ilo.org/?_afLoop=767707374397500&_afWindowMode=0&_afWindowId=null)

<sup>(87)</sup> [https://www.boi.go.th/index.php?page=utility\\_costs](https://www.boi.go.th/index.php?page=utility_costs)

<sup>(88)</sup> <https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies>



висок дъмпингов марж и като се има предвид, че се извършва преглед на съответното разследване с оглед изтичане на срока на действие на мерките, не е необходимо да се установява точен дъмпингов марж. През януари 2021 г. Комисията направи справка с базата данни на Dun & Bradstreet („D&B“) <sup>(89)</sup>, за да провери дали финансовите данни на петте дружества са актуализирани. Единствената установена актуализация е тази на Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd., обхващаща периода между април 2019 г. и март 2020 г., но наборът от данни е непълен, тъй като не включва нетната печалба. Поради това беше използван първоначалният набор от данни, който беше разгласен във втората бележка относно производствените фактори.

### 3.2.7. Изчисляване

- (130) Въз основа на посоченото по-горе Комисията формира нормалната стойност на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент. Предвид неоказването на съдействие от страна на производителите износители/производителите от Китай и факта, че по тази причина няма налична информация относно видовете на продукта, продаван на вътрешния пазар, не е установена нормална стойност за всеки отделен вид на продукта.
- (131) Първо, Комисията определи производствените разходи, при които няма нарушение. При липсата на съдействие от страна на китайските производители износители/производители Комисията се позова на информацията, предоставена от заявителя в искането, като се базира на структурата на разходите и съответните технически производствени съотношения между суровини и крайни продукти на неговите производствени заводи, адаптирани към основните източници на захар (скорбяла от царевича), използвани в Китай, по отношение на използването на всеки фактор (материали и труд) за производството на MSG. Комисията умножи коефициентите на потребление по разходите, при които няма нарушения, за единица продукция в представителната държава Тайланд.
- (132) Впоследствие Комисията използва съотношението между установените общи производствени разходи, както е разяснено в съображение 128, и производствените разходи, при които няма нарушение. Във връзка с ПОАР и печалбата Комисията използва претеглените средни ПОАР и печалбата, записани в публично достъпните финансови отчети на петимата установени производители на MSG в Тайланд, както е обяснено в съображение 129. По тези причини към неизкривените производствени разходи Комисията добави следните елементи:
- общите производствени разходи, които възлизат на [5—10 %] от общите производствени разходи, както е обяснено в съображение 128;
  - ПОАР в размер на 16 %, приложени към сумата на разходите за производство и общите производствени разходи, както и;
  - Към сумата на разходите за производство и общите производствени разходи беше приложена печалба от 18 %.

### 3.2.8. Експортна цена

- (133) Поради неоказването на съдействие от страна на производителите износители/производителите от КНР експортните цени за Съюза бяха установени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Комисията установи експортната цена въз основа на наличните статистически данни, а именно базата данни Comext (Евростат). Тъй като цените в Comext се записват на равнището на стойност, застраховка и навло (CIF), нивото франко завода беше установено въз основа на представените доказателства в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките за транспортни разходи, обработка, морски товари и застраховка.

### 3.2.9. Сравнение и дъмпингов марж

- (134) Комисията сравни формираната нормална стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с експортната цена, както е определена по-горе. На тази основа среднопретегленият дъмпингов марж, изразен като процент от цената CIF на границата на Съюза от базата данни на Comext преди облагането с мито, е 112,8 %.

### 3.2.10. Заключение

- (135) Поради това Комисията стигна до заключението, че през разследвания период в рамките на прегледа дъмпинговият внос от КНР е продължил.

<sup>(89)</sup> <https://ec.altares.eu/>

### 3.3. Индонезия

- (136) През разследвания период в рамките на прегледа статистическите данни от Евростат показват, че от Индонезия са внесени 5 535 тона MSG, което представлява [5—10] % от пазарния дял в Съюза. Комисията стигна до заключението, че такъв обем на вноса е достатъчно представителен, за да се установи дали дъмпингът е продължил по време на разследвания период в рамките на прегледа.

#### 3.3.1. Нормална стойност

- (137) Поради липсата на съдействие от страна на индонезийските производители износители за определяне на нормалната стойност Комисията използва наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Във връзка с това Комисията използва информацията, предоставена от групата оказали съдействие индонезийски производители.
- (138) Съответно нормалната стойност беше определена въз основа на продажните цени на вътрешния пазар, посочени от групата оказали съдействие индонезийски производители. Поради липсата на съдействие от страна на индонезийските производители износители не бяха налични подробни данни относно експортните цени по видове продукти. Следователно не беше възможно да се извърши подробна проверка на обичайните търговски условия, както е посочено в член 2, параграфи 4—6 от основния регламент. Комисията установи, че средната продажна цена на вътрешния пазар е била рентабилна, т.е. тя е била над средните производствени разходи, установени за групата оказали съдействие индонезийски производители. Поради това нормалната стойност беше определена въз основа на средните продажни цени на вътрешния пазар за всички продажби на вътрешния пазар на групата оказали съдействие индонезийски производители.
- (139) Разследването показва също така, че MSG е бил продаван в насипно състояние и на дребно. Заявителят предостави информация, че MSG в насипно състояние (т.е. при продажби в опаковки с тегло от 20 kg и повече) съставлява по-голямата част от експортните продажби за Съюза, докато продажбите на вътрешния пазар в Индонезия са както в насипно състояние, така и на дребно (продажби в малки потребителски опаковки).
- (140) Данните, предоставени от групата оказали съдействие индонезийски производители, потвърдиха, че MSG в насипно състояние се продава на индонезийския вътрешен пазар при цени, които са по-ниски от производствените разходи, и показваха, че е налице значителна разлика в цените между продажбите в насипно състояние и на дребно.
- (141) Поради това за по-голяма изчерпателност и за да се гарантира справедливо сравнение между нормалната стойност и експортната цена, Комисията изчисли и друга възможна нормална стойност, определена единствено въз основа на продажбите в насипно състояние на вътрешния пазар, която може да бъде сравнена с експортните продажни цени предимно в насипно състояние. Както беше посочено по-горе, продажните цени на MSG в насипно състояние бяха определени въз основа на информацията, предоставена от групата оказали съдействие индонезийски производители. Тъй като продажбите в насипно състояние на вътрешния пазар са били под средните производствени разходи, Комисията е формирала нормалната стойност в съответствие с член 2, параграфи 3 и 6 от основния регламент, като е добавила среднопретеглените ПОАР и печалбата, направени от групата оказали съдействие индонезийски производители за всички вътрешни продажби на MSG (на едро и на дребно) по време на разследвания период в рамките на прегледа. При липсата на друга налична информация това бе счетено за най-подходящия и разумен източник на информация.

#### 3.3.2. Експортна цена

- (142) При липсата на съдействие от страна на индонезийските производители износители експортната цена беше определена въз основа на данните на Comext (Евростат) в съответствие с член 18 от основния регламент. Тъй като цените в Comext са вписани на ниво CIF, а групата оказали съдействие индонезийски производители не е изнасяла за Съюза, нивото франко завода е установено въз основа на доказателствата, предоставени в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките във връзка с транспортните и застрахователните разходи от Индонезия до границата на Съюза.

#### 3.3.3. Сравнение и дъмпингов марж

- (143) Комисията сравни нормалната стойност съгласно двата описани по-горе различни сценария с установената по-горе експортна цена. Въз основа на това среднопретегленият дъмпингов марж, изразен като процент от цената CIF на границата на Съюза преди облагането с мито, е бил:

— 87,03 %, когато е изчислен въз основа на всички продажби на MSG на вътрешния пазар в Индонезия, както е описано в съображение 138;

— 44,26 %, когато е изчислен въз основа на формирана нормална стойност, както е описано в съображение 141.

### 3.3.4. Заключение

(144) Поради това Комисията стигна до заключението, че през разследвания период в рамките на прегледа дъмпинговият внос от Индонезия е продължил.

## 4. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ДЪМПИНГА

### 4.1. КНР

(145) В допълнение към констатацията за съществуването на дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията разследва вероятността от продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени, по отношение на вноса от КНР. Поради неочакване на съдействие от страна на производители износители/производители в КНР Комисията направи своята оценка въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, а именно въз основа на констатациите от предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, посочен в съображение 2, на информацията, предоставена в искането за преглед, на публично достъпната информация, Comext (Евростат) и ГТА. Бяха анализирани следните елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в КНР, експортните цени на пазарите на трета държава, привлекателността на пазара на Съюза и практиките на заобикаляне.

#### 4.1.1. Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР

(146) Поради неочакване на съдействие Комисията е трябвало да направи своята оценка въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, по-специално на информацията, предоставена в искането и констатациите от предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, както и на други публични източници, описани подробно в съображение 149.

(147) Съгласно предоставената от заявителя информация производственият капацитет на MSG в Китай от 2015 г. насам се е увеличавал непрекъснато. От 2013 г. насам поради въвеждането на по-строго законодателство за опазване на околната среда по-малките производители на MSG в Китай са напуснали пазара на MSG, докато по-големите производители са разширили обхвата на своите съоръжения и са увеличили производствения си капацитет с [10—30]%, достигайки [3 500 000—4 000 000] тона, между 2016 г. и 2018 г. По време на същия период, общият свободен капацитет се е увеличил със [100—130] %. Считано от 2018 г., неизползваният капацитет сред осъществяващите дейност производители на MSG в КНР е изчислен на [дванадесет до петнадесет] пъти размера на потреблението на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.

(148) Освен това няколко публично достъпни статии <sup>(90)</sup> се основават на пазарни доклади, които потвърждават бързото увеличение на производствените обеми на Китай. Въз основа на тази публично достъпна информация няколко водещи производители на MSG в КНР увеличиха капацитета си от 2015 г. насам.

(149) В друга публично достъпна информация <sup>(91)</sup> е посочено, че Fufeng Group, един от водещите производители на MSG в КНР и основният износител за Съюза, е увеличило производствения си капацитет с 41 % — от 940 000 тона през 2015 г. на 1 330 000 тона през 2019 г. В същото време използването на капацитета от негова страна е спаднало до 80 %. Това означава, че свободният капацитет на един китайски производител през 2019 г. е възлизал на 266 000 тона, което е от [два до четири] пъти повече от потреблението на Съюза през същия период.

(150) Като се има предвид, че в КНР има няколко други производители на MSG със съпоставим размер като посочената по-горе група Fufeng, е разумно да се заключи, че в КНР е налице значителен свръхкапацитет.

<sup>(90)</sup> <https://www.prnewswire.com/news-releases/global-monosodium-glutamate-msg-market-2019-2024-key-players-growth-price-demands-and-forecasts—reportsreports-300795733.html>

<https://ihsmarkit.com/products/monosodium-glutamate-chemical-economics-handbook.html#:~:text=Currently%2C%20China%20is%20the%20world's,world's%20largest%20exporter%20of%20MSG>

<https://ihsmarkit.com/products/monosodium-glutamate-chemical-economics-handbook.html#:~:text=Currently%2C%20China%20is%20the%20world's,world's%20largest%20exporter%20of%20MSG>

<sup>(91)</sup> <http://en.fufeng-group.cn/investor/>

#### 4.1.2. Привлекателност на пазара на Съюза, експортни цени за трети държави и заобикаляне

- (151) Комисията проучи дали е вероятно китайските производители износители да увеличат своите експортни продажби за Съюза на дъмпингови цени, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Поради това, за да определи дали пазарът на Съюза е привлекателен по отношение на ценовите равнища, Комисията разгледа ценовите равнища на китайските производители износители за Съюза в сравнение с пазарите на други трети държави.
- (152) При липсата на съдействие Комисията използва статистическите данни на Евростат и ГТА. Беше установено, че средната китайска експортна цена за Съюза е само малко по-ниска от общата средна китайска експортна цена за пазарите на други трети държави. Като се има предвид, както е обяснено в съображение 221, че китайските цени на вноса за ЕС (без антидъмпинговото мито) подбиват значително цените на промишлеността на Съюза през РПП, е много вероятно, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече, пазарът на Съюза да бъде по-привлекателен за китайските износители, отколкото пазарите на други трети държави. Това е така, защото без мита китайските износители биха могли да изнасят за Съюза на цени, по-високи от тези за пазарите на други трети държави, но все още под цените на промишлеността на Съюза.
- (153) Беше установено и че независимо от действащите антидъмпингови мерки вносът от Китай се е запазил сравнително стабилен както по отношение на обема, така и на пазарния дял, като представлява пазарен дял между [4—7 %] през разследвания период в рамките на прегледа (от който повече от половината при режим активно усъвършенстване, вж. раздел 5.3.2. по-долу). Освен това, както е обяснено в съображения 8 и 9, беше установено, че китайските износители производители са заобиколили действащата антидъмпингова мярка чрез износ на слабо модифициран продукт (MSG под формата на смес и разтвор). Практиките на заобикаляне показват интереса на китайските износители производители към достъп до пазара на Съюза без ограничения и следователно привлекателността на пазара на Съюза за китайския износ.
- (154) Въз основа на значителния свръхкапацитет в КНР и привлекателността на пазара на Съюза за китайските производители износители, както се доказва чрез експортните цени на трети държави и практиките на заобикаляне, Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност изтичането на срока на антидъмпинговите мерки да доведе до увеличаване на дъмпинговия износ.

#### 4.1.3. Заключение относно вероятността от продължаване на дъмпинга

- (155) Предвид констатациите си относно продължаването на дъмпинга през РПП и вероятното развитие на износа, в случай че срокът на действие на мерките изтече, както е обяснено в съображение 154, Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност изтичането на срока на действие на антидъмпинговите мерки върху вноса от КНР да доведе до продължаване на дъмпинга.

### 4.2. Индонезия

- (156) В допълнение към констатацията за съществуването на дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията разследва вероятността от продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени. Поради неоказване на съдействие от страна на производителите износители в Индонезия Комисията направи своята оценка въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, по-специално въз основа на информацията, предоставена в искането, и наличните статистически данни, а именно тези от Евростат и ГТА. Бяха анализирани следните елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в Индонезия, ситуацията на вътрешния пазар в Индонезия, експортните цени за пазарите на други трети държави и привлекателността на пазара на Съюза.

#### 4.2.1. Производствен капацитет и свободен капацитет в Индонезия

- (157) Предвид това, че индонезийските производители износители до голяма степен не оказаха съдействие, производственият капацитет и свободният капацитет в Индонезия бяха установени въз основа на наличните факти, и по-специално на предоставената от заявителя информация в съответствие с член 18 от основния регламент.

- (158) Производственият капацитет в Индонезия значително е надвишавал обемите на производство. Според искането производственият капацитет на MSG между юли 2018 г. и юни 2019 г. е възлизал на около 240 хил. тона, докато производствените обеми са възлизали на около 200 хил. тона за същия период. Следователно използването на капацитета е достигнало около 85 %, което възлиза на приблизителен свободен капацитет от около 35 хил. тона и представлява от [нула до два] пъти размерът на общото потребление на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.
- (159) Въз основа на изложеното по-горе Комисията заключи, че индонезийските производители износители разполагат със значителен свободен капацитет, който биха могли да използват за производството на MSG за износ за пазара на Съюза, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

#### 4.2.2. Ситуация на пазара в Индонезия

- (160) Според статистическите данни на GTA износителите на MSG от Китай за Индонезия са се увеличили със 71 % между 2016 г. и 2019 г. — от 26 668 тона на 45 498 тона през 2019 г. През същия период цените на MSG от Китай за Индонезия са намалели с над 8 % — от 949 EUR/тон през 2016 г. на 874 EUR/тон през 2019 г.
- (161) Нарастващите нива на внос на ниски цени от Китай затрудняват все повече индонезийските производители да продават MSG на вътрешния си пазар и/или да покриват производствените си разходи чрез продажби на вътрешния пазар. По време на разследването това може да се наблюдава и на равнището на групата оказали съдействие индонезийски производители, които са продавали MSG в насипно състояние под себестойността, както е обяснено в съображение 139. Подобна ситуация засилва стимула на индонезийските производители да увеличават експортните си продажби за трети държави, включително за Съюза, за да покрият поне фиксираните производствени разходи.

#### 4.2.3. Привлекателност на пазара на Съюза и експортни цени за трети държави

- (162) Разследването установи, че индонезийският пазарен дял остава представителен през целия разглеждан период и той е [5—9] % през разследвания период в рамките на прегледа въпреки действащите антидъмпингови мерки. Това ясно показва привлекателността на пазара на Съюза за индонезийските производители на MSG.
- (163) Комисията проучи доколко е вероятно индонезийските производители износители да увеличат експортните си продажби за Съюза на дъмпингови цени, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Поради това, за да определи дали пазарът на Съюза е привлекателен по отношение на ценовите равнища, Комисията разгледа ценовите равнища на индонезийските производители износители за Съюза в сравнение с пазарите на други трети държави.
- (164) При липсата на съдействие от страна на индонезийските производители износители сравнението на индонезийските експортни цени за Съюза с индонезийските експортни цени за други експортни пазари през разследвания период в рамките на прегледа се основаваше на данни от GTA. Въз основа на това средната индонезийска експортна продажна цена франко борд (FOB) за Съюза беше малко по-висока (с 1,6 %) от общата средна индонезийска продажна цена на вноса за пазарите на други трети държави. Въпреки че цените за Съюза бяха само малко по-високи, постоянният и все още значителен пазарен дял на индонезийския износ в Съюза потвърждава, че ценовите равнища за Съюза са били привлекателни. Освен това, като се има предвид, че вписаните в GTA цени FOB не включват антидъмпинговите мита (които са в диапазона между 7,2 % и 28,4 % за индонезийските производители износители), ценовото равнище за Съюза очевидно би било привлекателно за индонезийските износители, в случай че срокът на действие на митата изтече, и би им позволило да увеличат своите експортни цени. При този сценарий пазарът на Съюза би генерирал по-доходоносно ценово равнище от пазарите на други трети държави и следователно би имало висок стимул за увеличаване на износа за Съюза.
- (165) Въз основа на значителния свръхкапацитет на индонезийските производители, ситуацията на вътрешния пазар в Индонезия и привлекателността на пазара на Съюза за индонезийските производители износители Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност изтичането на срока на антидъмпинговите мерки да доведе до увеличаване на дъмпинговия износ.

## 4.2.4. Заключение относно вероятността от продължаване на дъмпинга

(166) С оглед на констатациите си относно продължаването на дъмпинга през РПП и вероятното развитие на износа, в случай че срокът на действие на мерките изтече, както е определено в съображение 165, Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност изтичането на срока на действие на антидъмпинговите мерки върху вноса от Индонезия да доведе до продължаване на дъмпинга.

## 5. ВРЕДА

## 5.1. Определение за промишленост на Съюза и за производство на Съюза

(167) Един производител от Съюза е произвеждал сходния продукт по време на разглеждания период. Той представлява „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

## 5.2. Потребление на Съюза

(168) Комисията установи потреблението на Съюза, като въз основа на данни от Евростат прибави продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза към вноса от КНР, Индонезия и други държави извън ЕС.

(169) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

## Потребление на Съюза (в тонове)

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Свободен пазар	[48 170—78 448]	[49 430—80 501]	[46 745—76 127]	[45 712—74 445]
Индекс (FY2016 = 100)	100	103	97	95
Пазар за собствено потребление	[78—127]	[104—169]	[125—204]	[190—310]
Индекс (FY2016 = 100)	100	134	161	245
Собствено потребление спрямо потреблението на свободния пазар	0,16 %	0,21 %	0,27 %	0,42 %

Източник: Отговор на въпросника, Евростат

(170) Потреблението на Съюза на свободния пазар леко се е увеличило между 2016 г. и 2017 г., преди да намалее в края на разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло през разглеждания период потреблението на Съюза на свободния пазар е намаляло с 5 %.

(171) Освен това в Съюза е налице много малко собствено потребление, което представлява по-малко от 0,5 % от потреблението на свободния пазар през целия разглеждан период. През разглеждания период собственото потребление се е увеличило със 145 %.

## 5.3. Внос от засегнатите държави

## 5.3.1. Обем и пазарен дял на вноса от засегнатите държави

(172) Комисията определи обема и пазарния дял на вноса по данни на Евростат.

(173) Вносът от засегнатите държави и техният пазарен дял са се променяли, както следва:

Таблица 3

**Обем на вноса (в тонове) и пазарен дял**

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на вноса от КНР	3 604	3 643	2 223	3 485
Индекс (FY2016 = 100)	100	101	62	97
Пазарен дял	[3,7 %—6,0 %]	[3,6 %—5,9]	[2,3 %—3,8 %]	[3,7 %—6,1 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	99	64	102
Обем на вноса от Индонезия	7 496	7 855	8 269	5 060
Индекс (FY2016 = 100)	100	105	110	68
Пазарен дял	[7,6 %—12,4 %]	[7,8 %—12,7 %]	[8,7 %—14,1 %]	[5,4 %—8,8 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	102	114	71

Източник: Евростат

- (174) Обемът на вноса от КНР е бил почти постоянен между 2016 г. и 2017 г., намалял е значително през 2018 г. (с 39 % в сравнение с 2017 г.), след което се е увеличил с 57 % в края на разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с 2018 г. Като цяло обемът на вноса от КНР е намалял с 3 % през разглеждания период.
- (175) Обемът на вноса от Индонезия се е увеличил между 2016 г. и 2018 г. с 10 %, преди значително да намалее с 39 % в края на разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с нивата от 2018 г. През разглеждания период обемът на вноса от Индонезия е намалял с 32 %.
- (176) Пазарният дял на КНР се е увеличил с 2 % по време на разглеждания период, докато този на Индонезия се е увеличил с 29 % през същия период. Независимо от това, по време на целия разглеждан период пазарният дял както за КНР, така и за Индонезия е надвишавал прага *de minimis*.

## 5.3.2. Режим активно усъвършенстване

- (177) Вносът на MSG от КНР е осъществяван при обичаен режим, както и при режим активно усъвършенстване.
- (178) Вносът от КНР при обичаен режим и при режим активно усъвършенстване се е променял, както следва:

Таблица 4

**Обем на вноса (в тонове) от КНР при обичаен режим и при режим активно усъвършенстване**

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на вноса от КНР при обичаен режим	1 930	1 022	872	1 125

Индекс (FY2016 = 100)	100	53	45	58
Пазарен дял	[2,0 %—3,2 %]	[1,0 %—1,7 %]	[0,9 %—1,5 %]	[1,2 %—2,0 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	52	47	61
Обем на вноса от КНР при режим активно усъвършенстване	1 673	2 621	1 351	2 359
Индекс (FY2016 = 100)	100	157	81	141
Пазарен дял	[1,7 %—2,8 %]	[2,6 %—4,2 %]	[1,4 %—2,3 %]	[2,5 %—4,1 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	153	83	149

Източник: Евростат

(179) През разследвания период в рамките на прегледа 68 % от общия внос от КНР е извършван при режим активно усъвършенстване. Обемът на вноса през разглеждания период се е увеличил с 41 %.

### 5.3.3. Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените

(180) Комисията установи цените на вноса по данни на Евростат.

(181) Средопретеглените цени на вноса от засегнатата държава са се променяли, както следва:

Таблица 5

### Цени на вноса (EUR/kg)

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
КНР	1,06	0,89	0,88	0,93
Индекс (FY2016 = 100)	100	85	83	88
Индонезия	1,24	1,12	1,07	1,17
Индекс (FY2016 = 100)	100	91	87	94

Източник: Евростат (без вноса при режим активно усъвършенстване)

(182) Цената на вноса от КНР е намаляла между 2016 г. и 2018 г. със 17 %, преди да се увеличи с 5 % в края на разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло цената на вноса от КНР е намаляла с 12 % през разглеждания период.

(183) Цената на вноса от Индонезия следва същата тенденция като цената на вноса от КНР, като в периода между 2016 г. и 2018 г. е намаляла с 13 %, след което се е увеличила с 9 % в края на разследвания период в рамките на прегледа. През разглеждания период цената на вноса от Индонезия е намаляла с 6 %.

(184) Предвид неоказването на съдействие от страна на китайските и индонезийските производители износители, както е посочено в съображение 24, Комисията определи подбиването на цените по време на разследвания период в рамките на прегледа, като сравни среднопретеглената продажна цена на единствения производител от Съюза за несвързани



клиенти на пазара на Съюза, коригирана на ниво франко завода, и среднопретеглените експортни цени от Евростат, включително антидъмпинговото мито, със съответните корекции за митата и разходите след вноса. Що се отнася до вноса от КНР, цената на внесените обеми MSG при режим активно усъвършенстване не беше взета предвид, тъй като обемите не са пуснати в свободно обращение на пазара на Съюза.

(185) Резултатът от сравнението беше изразен като процент от оборота на единствения производител от Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа. Той не показва наличие на подбиване на цените както за КНР, така и за Индонезия.

#### 5.4. Внос от трети държави, различни от КНР и Индонезия

(186) Вносът на MSG от трети държави, различни от КНР и Индонезия, беше главно от Виетнам и Бразилия.

(187) Обемът на вноса, както и пазарният дял и ценовите тенденции за вноса на MSG от трети държави са се променяли, както следва:

Таблица 6

#### Внос от трети държави

Държава		2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Виетнам	Обем (в тонове)	3 399	1 523	1 642	2 642
	Индекс (FY2016 = 100)	100	45	48	78
	Пазарен дял	[3,5 %—5,6 %]	[1,5 %—2,5 %]	[1,7 %—2,8 %]	[2,8 %—4,6 %]
	Индекс (FY2016 = 100)	100	44	50	82
	Средна цена (EUR/kg)	1,32	1,34	1,24	1,31
	Индекс (FY2016 = 100)	100	101	94	99
Бразилия	Обем (в тонове)	1 900	1 296	1 014	1 339
	Индекс (FY2016 = 100)	100	68	53	70
	Пазарен дял	[1,9 %—3,1 %]	[1,3 %—2,1 %]	[1,1 %—1,7 %]	[1,4 %—2,3 %]
	Индекс (FY2016 = 100)	100	67	55	74
	Средна цена (EUR/kg)	1,20	1,20	1,21	1,22
	Индекс (FY2016 = 100)	100	100	101	102
Други трети държави	Обем (в тонове)	344	345	386	365
	Индекс (FY2016 = 100)	100	100	112	106

	Пазарен дял	[0,3 %—0,6 %]	[0,3 %—0,6 %]	[0,4 %—0,7 %]	[0,4 %—0,6 %]
	Индекс (FY2016 = 100)	100	98	116	112
	Средна цена (EUR/kg)	2,49	2,83	2,39	2,65
	Индекс (FY2016 = 100)	100	114	96	107
Общо за всички трети държави, с изключение на засегнатите държави	Обем (в тонове)	5 642	3 164	3 041	4 346
	Индекс (FY2016 = 100)	100	56	54	77
	Пазарен дял	[5,7 %—9,3 %]	[3,1 %—5,1 %]	[3,2 %—5,2 %]	[4,7 %—7,6 %]
	Индекс (FY2016 = 100)	100	55	56	81
	Средна цена (EUR/kg)	1,35	1,44	1,38	1,40
	Индекс (FY2016 = 100)	100	107	102	103

Източник: Евростат

(188) Като цяло обемът на вноса от други трети държави е намалял от 5 642 400 kg през 2016 г. на 4 345 700 kg през разследвания период в рамките на прегледа, което представлява намаление с 23 % през разглеждания период. През същия период съответният пазарен дял е намалял с 19 %. Като цяло цените на вноса от трети държави са се увеличили с 3 % по време на разглеждания период и са значително по-високи от цените на вноса от засегнатите държави.

#### 5.5. Икономическо състояние на промишлеността на Съюза

##### 5.5.1. Общи бележки

(189) При преценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза беше направена оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза по време на разглеждания период.

##### 5.5.2. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(190) Общото производство на Съюза, производственият капацитет и използването на капацитета са се променяли през разглеждания период, както следва:

Таблица 7

#### Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Производствен обем (в тонове)	[47 400—77 195]	[50 105—81 599]	[48 624—79 188]	[50 108—81 605]
Индекс (FY2016 = 100)	100	106	103	106
Производствен капацитет (в тонове)	[61 600—100 320]	[61 600—100 320]	[61 600—100 320]	[61 600—100 320]

Индекс (FY2016 = 100)	100	100	100	100
Използване на капацитета	[54 %—88 %]	[57 %—93 %]	[55 %—90 %]	[57 %—93 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	106	103	106

Източник: Отговор на въпросника

- (191) През разглеждания период производството е отбелязало слаби колебания. Въпреки че в периода между 2016 г. и 2017 г. се е увеличило с 6 %, между 2017 г. и 2018 г. то е спаднало с 3 %, след което отново се е увеличило с 3 % през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло по време на разглеждания период обемът на производството се е увеличил с 6 %. Разследването показва, че колебанията са настъпили основно вследствие на спирания за поддръжка, предприети от промишлеността на Съюза (през някои години за период от 16 дни, а през други за период от 10 дни).
- (192) През разглеждания период производственият капацитет е останал стабилен.
- (193) В резултат на стабилния производствен капацитет използването на капацитета се е променяло в съответствие с производствения обем, а именно — първоначално то се увеличава в периода между 2016 г. и 2017 г., след което намалява в периода между 2017 г. и 2018 г., като отново се увеличава през разследвания период в рамките на прегледа. Следователно използването на капацитета също се е увеличило с 6 % през разглеждания период.

#### 5.5.3. Обем на продажбите и пазарен дял

- (194) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 8

#### Обем на продажбите и пазарен дял

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на продажбите на пазара на Съюза (в тонове)	[36 451—59 363]	[39 167—63 787]	[37 272—60 700]	[36 689—59 750]
Индекс (FY2016 = 100)	100	107	102	101
Пазарен дял	[53 %—89 %]	[55 %—93 %]	[56 %—93 %]	[56 %—94 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	105	105	106

Източник: Отговор на въпросника

- (195) Обемът на продажбите на MSG от промишлеността на Съюза се е увеличил едва с 1 % през разглеждания период. Първоначално се е увеличил със 7 % между 2016 г. и 2017 г., след което е намалял с 6 % в края на разследвания период в рамките на прегледа. Едновременният спад в потреблението е довел до увеличаване на пазарния дял на промишлеността на Съюза с 6 % през разглеждания период.

#### 5.5.3.1. Растеж

- (196) Както беше посочено по-горе, макар че потреблението на Съюза на свободния пазар през разглеждания период е намаляло с 5 %, обемът на продажбите на промишлеността на Съюза слабо се е увеличил с 1 %, което представлява увеличаване на пазарния дял с 6 %.

## 5.5.4. Заетост и производителност

(197) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 9

**Заетост и производителност**

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Брой на наетите лица	[137—222]	[138—225]	[133—217]	[132—215]
Индекс (FY2016 = 100)	100	101	97	97
Производителност (тона/наето лице)	[243—396]	[253—413]	[256—416]	[266—433]
Индекс (FY2016 = 100)	100	104	105	109

Източник: Отговор на въпросника

(198) Заетостта в промишлеността на Съюза е намаляла с 3 % през разглеждания период. Това намаление се дължи на полезните взаимодействия в рамките на споделените услуги (като например информационните технологии („ИТ“) и човешките ресурси („ЧР“) след интеграцията в AFE на търговията на дребно със замразени продукти.

(199) Производителността се е увеличила в резултат на съчетаването на намалената заетост и увеличения производствен обем, както е обяснено в съображение 191.

## 5.5.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(200) Дъмпинговият марж за засегнатите държави е значително над нивото *de minimis*, както е посочено в съображения 134 и 143, а обемът и пазарният дял на вноса от засегнатите държави са се запазили значителни през разглеждания период, както е посочено в съображения 174—176.

(201) Следователно продължаващото несправедливо ценообразуване от страна на производители износители от КНР и Индонезия не е позволило на промишлеността на Съюза да се възстанови от предишните дъмпингови практики.

## 5.5.6. Цени и фактори, влияещи върху цените

(202) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на единствения производител от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

**Продажни цени и разходи в Съюза**

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена на свободния пазар (EUR/kg)	[0,94—1,52]	[0,86—1,40]	[0,84—1,36]	[0,87—1,42]
Индекс (FY2016 = 100)	100	92	90	93
Производствени разходи за единица продукция (EUR/kg)	[0,91—1,49]	[0,91—1,49]	[0,95—1,55]	[0,88—1,43]
Индекс (FY2016 = 100)	100	100	104	96

Източник: Отговор на въпросника

- (203) Средната единична продажна цена на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза се е понижила със 7 % през разглеждания период. Тя е следвала тенденция на намаляване между 2016 г. и 2018 г., след което се е увеличила през разследвания период в рамките на прегледа. Тенденцията на продажната цена на промишлеността на Съюза следва тенденцията на китайската и индонезийската цена на вноса на пазара на Съюза.
- (204) През разглеждания период производствените разходи за единица продукция са намалели с 4 %. Те са били стабилни между 2016 г. и 2017 г., след което са се увеличили с 4 % през 2018 г. в сравнение с 2017 г. и са намалели с 8 % през разследвания период в рамките на прегледа. Намаляването на производствените разходи през 2019 г. в сравнение с 2018 г. се дължи на усилията на промишлеността на Съюза да намали потреблението на суровини в производствения процес, както и на намаляването на цената на суровините.

#### 5.5.7. Разходи за труд

- (205) През разглеждания период средните разходи за труд на единствения производител от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

#### Средни разходи за труд на наето лице

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средни разходи за труд на наето лице (EUR)	[49 321—80 323]	[50 538—82 304]	[48 606—79 159]	[48 282—78 631]
Индекс (FY2016 = 100)	100	102	99	98

Източник: Отговор на въпросника

- (206) През разглеждания период средните разходи за труд на наето лице са спаднали с 2 %. Този спад е свързан с полезни взаимодействия в областта на информационните технологии, финансите, човешките ресурси и функциите на висшето ръководство, развити след интеграцията в AFE на търговията на дребно със замразени продукти, както е посочено в съображение 198.

#### 5.5.8. Запаси

- (207) През разглеждания период нивата на запасите на единствения производител от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 12

#### Запаси

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Запаси в края на периода (в тонове)	[12 765—20 789]	[9 706—15 807]	[8 054—13 116]	[9 926—16 166]
Индекс (FY2016 = 100)	100	76	63	78
Запаси в края на периода като процент от производството	[19 %—31 %]	[14 %—22 %]	[12 %—19 %]	[14 %—23 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	72	62	74

Източник: Отговор на въпросника

- (208) Като цяло през разглеждания период запасите в края на периода са намалели с 22 %. Запасите в края на периода следват тенденция на намаляване между 2016 г. и 2017 г., след което са се увеличили през разследвания период в рамките на прегледа с 23 % в сравнение с 2018 г. Въпреки тенденцията на намаляване равнището на запасите през разглеждания период продължава да бъде високо.
- (209) Запасите в края на периода като процент от производството са намалели между 2016 г. и 2018 г. с 38 %, като след това са се увеличили с 20 % през разследвания период в рамките на прегледа. Общият спад е с 26 %. Тази тенденция на намаляване следва тенденцията на намаляване на запасите в края на периода и лекото увеличаване на производствения обем.

#### 5.5.9. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

- (210) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на единствения производител от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 13

#### Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2016 г.	2017 г.	2018 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите в ЕС за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	[1,6 %—2,7 %]	[-7,2 %— -4,4 %]	[-15,35 %— -9,4 %]	[-0,6 %— -0,4 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	-269	-574	-22
Паричен поток (в хиляди евро)	[5 822—9 481]	[3 838—6 251]	[-3 733— -2 292]	[2 886—4 699]
Индекс (FY2016 = 100)	100	66	-39	50
Инвестиции [в хил. евро]	[4 302—7 006]	[4 609—7 506]	[5 419—8 825]	[3 307—5 386]
Индекс (FY2016 = 100)	100	107	126	77
Възвръщаемост на инвестициите	[0,3 %—0,5 %]	[-6,3 %— -3,9 %]	[-14,6 %— -8,9 %]	[-1,5 %— -0,9 %]
Индекс (FY2016 = 100)	100	-1 168	-2 701	-286

Източник: Отговор на въпросника

- (211) Комисията определи рентабилността на единствения производител от Съюза, като изрази нетната печалба от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза преди облагане с данъци като процент от оборота от тези продажби. Между 2016 г. и 2018 г. рентабилността е намаляла значително. Между 2017 г. и 2019 г. единственият производител от Съюза е отчетел загуби. През 2019 г. рентабилността се е подобрила в сравнение с 2018 г. поради увеличаване на продажната цена и намаляване на производствените разходи, както е посочено в съображения 203 и 204. Въпреки това през разглеждания период рентабилността е спаднала от [1,6 %—2,7 %] през 2016 г. до загуби в диапазона [-0,6 %—-0,4 %] през РПП.
- (212) Нетният паричен поток е способността на промишлеността на Съюза сама да финансира дейността си. Нетният паричен поток е показал същата тенденция като тази на рентабилността: той е намалял между 2016 г. и 2018 г., преди да се увеличи през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло нетният паричен поток е намалял с 50 % през разглеждания период.

- (213) През разглеждания период инвестициите са намалели с 23 %. Те представляват основно инвестиции, необходими за поддръжка на оборудването, намаляване на потреблението на суровини, както и инвестиции за спазване на законовите изисквания за безопасност и опазване на околната среда.
- (214) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Между 2016 г. и 2018 г. възвръщаемостта на инвестициите, както при другите финансови показатели, е отбелязала низходяща тенденция и леко се е увеличила през разследвания период в рамките на прегледа. През разглеждания период възвръщаемостта на инвестициите е намаляла с 386 %.
- (215) И накрая, като се има предвид намаляването на рентабилността и паричните потоци, се е наблюдавало отрицателно въздействие и върху способността на дружествата за привличане на капитал.

#### 5.6. Заключение относно вредата

- (216) Въпреки действащите мерки дъмпинговият внос от Китай и Индонезия е продължил да се осъществява в значителни обеми.
- (217) Промислеността на Съюза се намира в трудна финансова ситуация. Макар някои от показателите за вредата, като например производственият обем, пазарният дял и запасите, да показват благоприятна тенденция, други показатели, като например продажните цени, рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите, показват отрицателна тенденция.
- (218) Въпреки действащите мерки, увеличаването на рентабилността и фактът, че промислеността на Съюза е успяла да понижи производствените си разходи, между 2017 г. и 2019 г. тя е продължила да отчита загуби.
- (219) С оглед на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че промислеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.
- (220) Като следваща стъпка Комисията оцени дали съществува причинно-следствена връзка между вноса от засегнатите държави и вредата, понесена от промислеността на Съюза.
- (221) По отношение на КНР разследването разкри, че обемът на вноса по време на целия разглеждан период се е запазил над нивата *de minimis*. Въпреки че маржът на подбиване на цените при прилагане на антидъмпинговите мита върху цената на вноса по време на разследвания период в рамките на прегледа е бил отрицателен, маржът на подбиване на цените, без да са включени антидъмпингови мита, е бил над 20 %. Освен това, тъй като промислеността на Съюза претърпя загуби и предвид целевата печалба между 5 % и 15 %, установена по време на първоначалното разследване за Индонезия <sup>(92)</sup>, е очевидно, че китайският внос навлиза в Съюза при вредоносни цени.
- (222) По отношение на Индонезия разследването разкри също така, че както в случая с КНР вносът през целия разглеждан период е бил над нивата *de minimis*. Маржът на подбиване на цените е бил отрицателен без антидъмпинговите мита. Независимо от това настоящите цени на вноса без антидъмпингови мита биха довели до марж на занижаване на цените от над 7 % в сравнение с целевата цена, установена въз основа на производствените разходи на ЕС за производството през РПП, и целевата печалба между 5 % и 15 %, както е установено по време на първоначалното разследване за Индонезия.
- (223) Предвид изложеното по-горе Комисията стигна до заключението, че съществената вреда, понесена от промислеността на Съюза, е причинена от вноса от КНР и не е могла да бъде причинена от вноса от Индонезия, тъй като поради ефекта от мерките вносът от Индонезия е осъществен при цени, които не са причинили вреда на промислеността на Съюза.
- (224) Поради това Комисията проучи допълнително вероятността от продължаване на вредата, причинена от дъмпингов внос от КНР, и вероятността от повторно възникване на вредата, причинена от дъмпингов внос от Индонезия, ако мерките бъдат отменени.

<sup>(92)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 904/2014 на Комисията от 20 август 2014 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Индонезия (ОВ L 246, 21.8.2014 г., стр. 1, съображение 151).

## 6. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ И/ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА

### 6.1. Вероятност от продължаване на вредата от КНР

(225) В съображение 219 Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда през разследвания период в рамките на прегледа. В съображение 223 Комисията вече определи, че съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза, е причинена от вноса от КНР. Освен това Комисията прецени дали в този случай съществува вероятност вредата, причинена от дъмпинговия внос от КНР, да продължи, в случай че се допусне срокът на действие на мерките по отношение на нея да изтече.

(226) Във връзка с това Комисията анализира следните елементи: обема на производството и свободния капацитет в КНР, привлекателността на пазара на Съюза за китайските производители износители, вероятните ценови равнища на вноса от КНР при липсата на антидъмпингови мерки и тяхното въздействие върху промишлеността на Съюза.

#### 6.1.1. Производственият капацитет, свободният капацитет в КНР и привлекателността на пазара на Съюза

(227) Както е обяснено в съображения 147—153 въз основа на значителния свръхкапацитет в КНР и привлекателността на пазара на Съюза за китайските производители износители е налице голяма вероятност изтичането на срока на антидъмпинговите мерки да доведе до увеличаване на износа.

#### 6.1.2. Въздействие на вноса от КНР върху състоянието на промишлеността на Съюза, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече

(228) По отношение на вероятното въздействие на такъв внос Комисията проучи вероятните ценови равнища, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече. В тази връзка Комисията счете, че ценовите равнища на вноса през разследвания период в рамките на прегледа без антидъмпингово мито са приемлив показател. Въз основа на това Комисията установи значително подбиване на цените на промишлеността на Съюза (над 20 %).

(229) Освен това, тъй като промишлеността на Съюза е претърпяла загуби почти през целия разглеждан период, както е посочено в съображение 211, и като се има предвид че, както е обяснено в съображение 221, целевата печалба, установена за такава промишленост, е между 5 % и 15 %, китайският внос е навлязъл в Съюза при вредоносни цени.

(230) Следователно се стига до заключение, че състоянието на промишлеността на Съюза, която вече понася съществена вреда, ще се влоши допълнително, в случай че мерките бъдат отменени. Действително, при липсата на мерки китайският дъмпингов внос на вредоносни цени вероятно би упражнил допълнителен натиск надолу по веригата върху продажните цени на пазара на Съюза. Много вероятно е промишлеността на Съюза да бъде принудена да намали продажните си цени, което би довело до по-нататъшна загуба на рентабилност и вероятно до значителни загуби в краткосрочен план.

(231) Като алтернатива всеки опит за увеличаване на продажните и цени до рентабилни равнища за промишлеността на Съюза е много вероятно да доведе до загуба на обема на продажбите и пазарния дял по отношение на вноса на ниски цени. Като се има предвид огромният свободен капацитет в КНР, китайските производители износители ще могат да увеличат своя износ в краткосрочен план и да спечелят важен пазарен дял за сметка на промишлеността на Съюза. Много вероятно е промишлеността на Съюза да загуби икономии от мащаба, което ще доведе до увеличаване на производствените разходи за единица продукция и следователно — до допълнително намаляване на рентабилността на промишлеността на Съюза. Това би представлявало сериозен риск за жизнеспособността на промишлеността на Съюза.

#### 6.1.3. Заключение

(232) С оглед на посочените по-горе констатации, а именно огромния свободен капацитет в КНР, привлекателността на пазара на Съюза, ценовите равнища на вноса от КНР при липсата на антидъмпингови мерки и вероятното им въздействие върху промишлеността на Съюза, Комисията заключава, че липсата на мерки по всяка вероятност би довела до значително увеличаване на дъмпинговия внос от КНР при вредоносни цени и е вероятно съществената вреда да продължи.



## 6.2. Вероятност от повторно възникване на вредата от Индонезия

(233) В съображение 219 Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда. В съображение 223 Комисията също така определи, че съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза, не би могла да бъде причинена от вноса от Индонезия. Поради това в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи дали съществува вероятност вредата, причинена от дъмпинговия внос от Индонезия, да възникне повторно, в случай че се допусне срокът на действие на мерките по отношение на нея да изтече.

(234) В това отношение Комисията разгледа производствения капацитет и свободния капацитет в Индонезия, ситуацията на пазара в Индонезия, привлекателността на пазара на Съюза за индонезийските производители износители, вероятните ценови равнища на вноса от Индонезия при липсата на антидъмпингови мерки и тяхното въздействие върху промишлеността на Съюза.

### 6.2.1. Производствен капацитет и свободен капацитет в Индонезия, ситуацията на пазара в Индонезия и привлекателността на пазара на Съюза

(235) Както е обяснено в съображения 158—165, въз основа на значителния свръхкапацитет на индонезийските производители, ситуацията на вътрешния пазар в Индонезия и привлекателността на пазара на Съюза за индонезийските производители износители Комисията стигна до заключението, че има голяма вероятност изтичането на срока на антидъмпинговите мерки да доведе до увеличаване на износа.

### 6.2.2. Въздействие на вноса от Индонезия върху състоянието на промишлеността на Съюза, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече

(236) Комисията разгледа вероятните ценови равнища на индонезийския внос, в случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече, като се позова на равнищата на индонезийските цени на вноса по време на разследвания период в рамките на прегледа и тяхното въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза. Въпреки че след приспадането на съществуващите антидъмпингови мита не е имало подбиване на цените на промишлеността на Съюза от страна на индонезийските износители, е имало занижаване на цените с повече от 7 %, като е използвана целева печалба между 5 % и 15 %, както е обяснено в съображение 229. Това показва, че ако бъде допуснато срокът на действие на мерките да изтече, вносът от Индонезия ще се извършва при вредоносни ценови равнища, което ще увеличи ценовия натиск върху промишлеността на Съюза, така че би довел или до загуби на обема на продажбите, или до принуда да бъдат намалени ценовите равнища на промишлеността на Съюза. Това много бързо би се превърнало в ситуация на значителни загуби, която не е жизнеспособна в краткосрочен план.

### 6.2.3. Заключение

(237) С оглед на посочените по-горе констатации, а именно наличието на свободен капацитет в Индонезия, ситуацията на пазара в Индонезия, привлекателността на пазара на Съюза и очакваните ценови равнища на вноса от Индонезия при липсата на антидъмпингови мерки и тяхното въздействие върху промишлеността на Съюза, бе достигнато до заключението, че липсата на мерки по всяка вероятност би довела до значително увеличаване на дъмпинговия внос от Индонезия при вредоносни цени и вероятно ще доведе до повторно възникване на вредата.

## 7. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

(238) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза беше определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

(239) На всички заинтересовани страни беше предоставена възможност да изразят становището си съгласно член 21, параграф 2 от основния регламент.

(240) Въз основа на това Комисията проучи дали въпреки заключенията относно вероятността от продължаване на дъмпинга и вредата във връзка с КНР и за продължаване на дъмпинга и повторното възникване на вредата във връзка с Индонезия съществуват убедителни причини, които да доведат до заключението, че не е в интерес на Съюза съществуващите мерки да се запазят.

### 7.1. Интерес на промишлеността на Съюза

- (241) При разследването бе установено, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда. Както бе посочено в съображение 223, съществената вреда е причинена от дъмпинговия внос от КНР, поради което беше направено заключението, че съществува вероятност от продължаване на съществената вреда, в случай че се допусне срокът на действие на мерките по отношение на КНР да изтече. Разследването също така установи, че има вероятност от повторно възникване на съществена вреда, в случай че се допусне срокът на мерките по отношение на вноса от Индонезия да изтече. По-специално очакваното възстановяване на промишлеността на Съюза от понесената съществена вреда вероятно ще бъде застрашено, ако китайският и индонезийският внос на MSG на пазара на Съюза се увеличат при дъмпингови цени.
- (242) Ако мерките бъдат запазени, се очаква промишлеността на Съюза постепенно да може да се възползва напълно от ефекта на наложените мерки. Това се потвърждава и от факта, че след разследване през 2020 г. във връзка със заобикалянето на антидъмпинговите мерки върху вноса на MSG от КНР е обхванат и вносът на MSG, в смес или в разтвор, с произход от КНР, както е обяснено в съображения 8 и 9.
- (243) В случай че се допусне срокът на действие на мерките да изтече, е много вероятно състоянието на промишлеността на Съюза да се влоши допълнително, както е обяснено по-горе в анализа на вероятността от продължаване/повторно възникване на вредата в съображения 225—237.
- (244) Поради това беше достигнато до заключението, че запазването на действащите мерки срещу КНР и Индонезия би било в интерес на промишлеността на Съюза.

### 7.2. Интерес на несвързаните вносители

- (245) Четирима несвързани вносители заявиха своя интерес след публикуването на известието за започване на прегледа. Четирима от тях оказаха пълно съдействие в разследването, като предоставиха попълнен въпросник.
- (246) Двама от оказалите съдействие несвързани вносители са внасяли MSG от КНР и от Индонезия, а другите двама само от Индонезия. За всички тях въздействието върху общия им оборот от дейността, свързана с MSG, е било много ограничено (под 1,5 % от общия оборот). Освен това разследването разкри, че вносителите са били рентабилни въпреки действащите мерки. Внасяният MSG е използван както в хранителния, така и в нехранителния сектор.
- (247) На тези основания Комисията стигна до заключението, че ако мерките бъдат запазени, въздействието върху икономическото състояние на вносителите вероятно няма да бъде значително.

### 7.3. Интерес на ползвателите

- (248) Ползвателите упражняват дейност главно в сектора на производството на храни и напитки и използват MSG за производството на смеси от подправки, супи и други продукти. MSG може да се използва за специфични приложения в нехранителния сектор например за производство на почистващи препарати.
- (249) Нито един ползвател не оказа съдействие при разследването.
- (250) Настоящото разследване не разкри каквото и да е значително неблагоприятно въздействие в резултат на действащите мерки върху ползвателите. Предишни разследвания срещу Китай и Индонезия разкриха, че мерките не са оказали значително неблагоприятно въздействие върху оказалите съдействие ползватели.
- (251) На тези основания Комисията стигна до заключението, че ако мерките бъдат запазени, въздействието върху икономическото състояние на тези оператори вероятно няма да бъде значително.

### 7.4. Заключение относно интереса на Съюза

- (252) Въз основа на изложеното по-горе Комисията стигна до заключението, че няма основателни причини, свързани с интереса на Съюза, които да противоречат на запазването на съществуващите мерки за вноса на MSG с произход от засегнатите държави.

## 8. АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

- (253) Въз основа на направените от Комисията заключения относно вероятността от продължаване на дъмпинга за КНР и Индонезия, вероятността от продължаване на вредата за КНР и повторното възникване на вреда за Индонезия, както и интереса на Съюза антидъмпинговите мерки относно вноса на MSG с произход от КНР и Индонезия следва да бъдат запазени.
- (254) За да бъдат сведени до минимум рисковете от заобикаляне, породени от голямата разлика в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Дружествата с индивидуални антидъмпингови мита трябва да представят на митническите органи на държавите членки валидна търговска фактура. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. Внос, който не е придружен от такава фактура, следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „всички други дружества“.
- (255) При представяне на тази фактура митническите органи на държавите членки трябва да прилагат индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, като тя не е единственият елемент, който митническите органи трябва да вземат предвид. Действително дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, изложени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните проверки и както във всички други случаи могат да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и за да се гарантира, че последващото прилагане на по-ниската ставка на митото е обосновано в съответствие с митническите разпоредби.
- (256) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниска индивидуална митническа ставка, се увеличи значително по обем след налагането на разглежданите мерки, такова увеличаване на обема може да бъде сметено като представляващо само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките, по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени съответните условия, може да бъде започнато разследване за заобикалянето на антидъмпинговите мерки. В това разследване може, *inter alia*, да бъде разгледана необходимостта от премахването на индивидуалната митническа ставка(и) и последващото въвеждане на мито за цялата държава.
- (257) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, са приложими единствено за вноса на продукта, предмет на прегледа, произведен от тези дружества, и следователно — от посочените конкретни правни субекти. Вносът на продукта, предмет на прегледа, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент с неговото наименование и адрес, включително от субекти, свързани с изрично посочения, не могат да се възползват от тези ставки и се облагат със ставката на митото, приложима за „всички други дружества“. Всяко искане за прилагане на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито (напр. след промяна на наименованието на субекта или след създаване на нови производствени или търговски субекти) следва да бъде отправяно до Комисията <sup>(93)</sup> незабавно заедно с цялата имаща отношение информация, по-специално всяка промяна в дейността на дружеството, свързана с производството и продажбите на вътрешния пазар и експортните продажби, която произтича например от споменатата промяна на наименованието или от споменатата промяна на субектите за производство и продажба. Ако това е уместно, регламентът ще бъде съответно изменен, като списъкът на дружествата, ползващи се от индивидуални митнически ставки, бъде актуализиран.
- (258) Всички заинтересовани страни бяха информирани за основните факти и съображения, на които се основава намерението да се препоръча запазването на съществуващите мерки. Беше им предоставен и срок, в които да представят коментарите си след това разгласяване. Само заявителят представи коментари, които приветстват констатациите на Комисията.
- (259) Предвид член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(94)</sup>, когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия С на Официален вестник на Европейския съюз на първия календарен ден на всеки месец.

<sup>(93)</sup> European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Белгия.

<sup>(94)</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

(260) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моносодриев глутамат, понастоящем класиран в код по КН ex 2922 42 00 (код по ТАРИК 2922 42 00 10), с произход от Китайската народна република.

2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от посочените по-долу дружества, са, както следва:

Държава	Дружество	Антидъмпингово мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
КНР	Hebei Meihua MSG Group Co. Ltd и Tongliao Meihua Bio-Tech Co. Ltd	33,8	A883
КНР	Fujian Province Jianyang Wuyi MSG Co. Ltd	36,5	A884
КНР	Всички други дружества	39,7	A999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обемът) (от разглеждания продукт), продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна“. Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

#### Член 2

1. Обхватът на приложимото за „всички други дружества“ окончателно антидъмпингово мито, както е определено в член 1, параграф 2, се разширява, така че да включва вноса на моносодриев глутамат, в смес или в разтвор, със съдържание на 50 % или повече моносодриев глутамат, понастоящем класиран в кодове по КН ex 2103 90 90, ex 2104 10 00, ex 2104 20 00, ex 3824 99 92, ex 3824 99 93 и ex 3824 99 96 (кодове по ТАРИК 2103 90 90 11, 2103 90 90 81, 2104 10 00 11, 2104 10 00 81, 2104 20 00 11, 3824 99 92 98, 3824 99 93 89 и 3824 99 96 89), с произход от Китайската народна република.

2. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

#### Член 3

1. Исканията за освобождаване от митото, чийто обхват се разширява с член 2, се подават в писмен вид на един от официалните езици на Европейския съюз, като трябва да бъдат подписани от лице, упълномощено да представлява субекта, който подава искането за освобождаване. Искането трябва да бъде изпратено на следния адрес:

European Commission  
 Directorate-General for Trade  
 Directorate G  
 Office: CHAR 04/039  
 1049 Bruxelles/Brussel  
 BELGIQUE/BELGIË

2. В съответствие с член 13, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/1036 Комисията може да вземе решение за освобождаване на вноса на дружества, които не заобикалят антидъмпинговите мерки, наложени с член 1 от посочения регламент.

## Член 4

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моносодиев глутамат, понастоящем класиран в код по КН ex 2922 42 00 (код по ТАРИК 2922 42 00 10), с произход от Индонезия.
2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от посочените по-долу дружества, са, както следва:

Държава	Дружество	Антидъмпингово мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Индонезия	PT. Cheil Jedang Indonesia	7,2	B961
Индонезия	PT. Miwon Indonesia	13,3	B962
Индонезия	Всички други дружества	28,4	B999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обемът) (от разглеждания продукт), продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна“. Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.
4. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

## Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 14 април 2021 година.

За Комисията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN